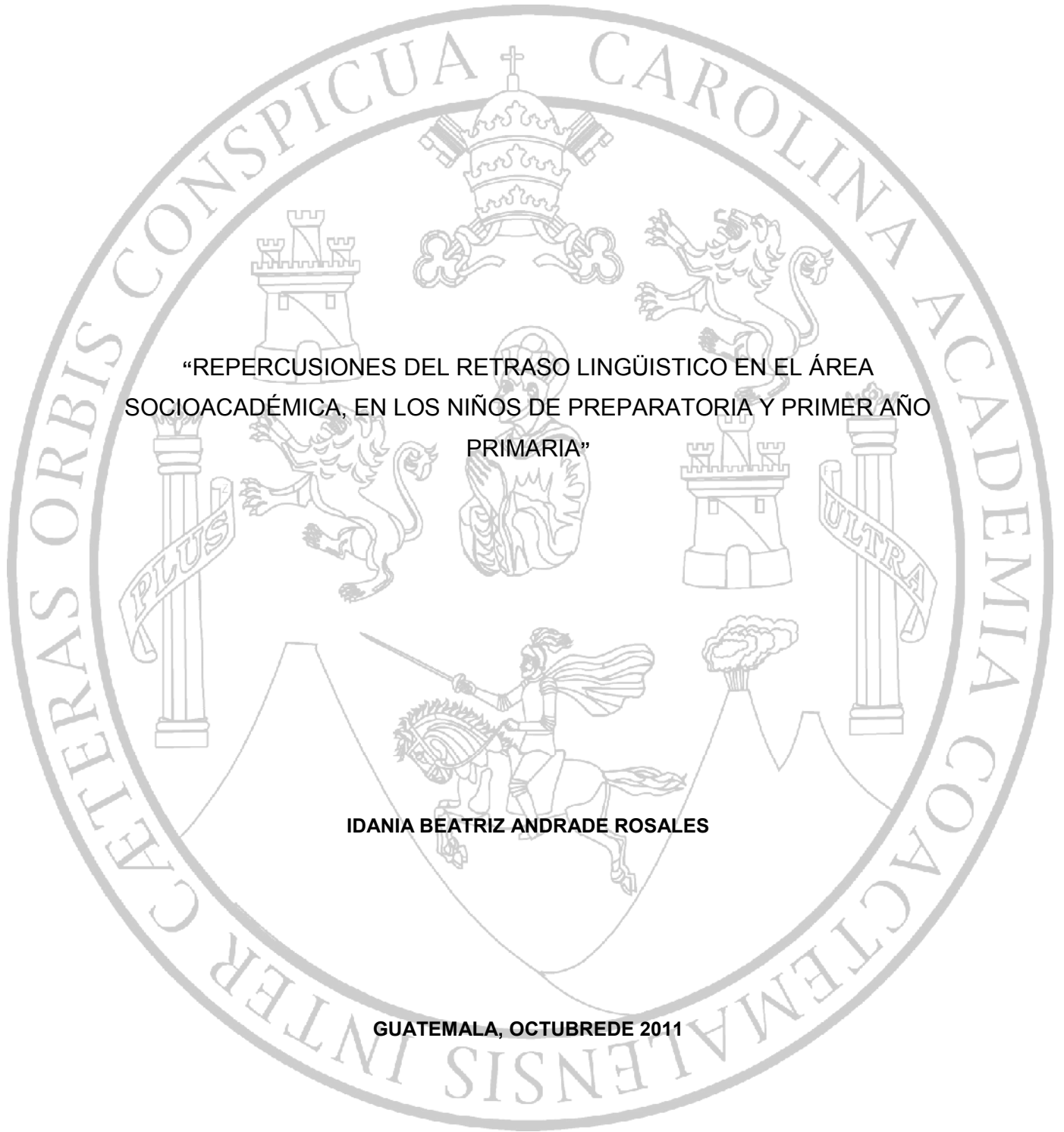


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
CENTRO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA –CIEPs-
“MAYRA GUTIÉRREZ”

**“REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL ÁREA
SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO
PRIMARIA”**

IDANIA BEATRIZ ANDRADE ROSALES

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2011



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

CENTRO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA –CIEPs-

“MAYRA GUTIÉRREZ”

**“REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL ÁREA
SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO
PRIMARIA”**

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN PRESENTADO AL HONORABLE
CONSEJO DIRECTIVO**

DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

POR

IDANIA BEATRIZ ANDRADE ROSALES

PREVIO A OPTAR EL TÍTULO DE

TERAPISTA DEL LENGUAJE

EN EL GRADO ACADÉMICO DE

TÉCNICA UNIVERSITARIA

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2011

The seal of the University of San Carlos of Guatemala is a large circular emblem. It features a central shield with a figure on horseback, a crown above, and various symbols like a lion, a castle, and a column. The shield is surrounded by a circular border containing the Latin motto: "CETERAS ORBIS CONSPICUA CAROLINA ACCADEMIA COACTEMALENSIS INTER".

CONSEJO DIRECTIVO
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

DOCTOR CÉSAR AUGUSTO LAMBOUR LIZAMA
DIRECTOR INTERINO

LICENCIADO HÉCTOR HUGO LIMA CONDE
SECRETARIO INTERINO

JAIRO JOSUÉ VALLECIOS PALMA
REPRESENTANTE ESTUDIANTIL
ANTE CONSEJO DIRECTIVO



CUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO - CUM-
9ª. Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"
Tel. 24187530 Telefax 24187543
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

CC. Control Académico
CIEPs.
Archivo
Reg. 502-2011
DIR. 1,731-2011

De Orden de Impresión Informe Final de Investigación

27 de octubre de 2011

Estudiante
Idania Beatriz Andrade Rosales
Escuela de Ciencias Psicológicas
Edificio

Estudiante:

Transcribo a ustedes el ACUERDO DE DIRECCIÓN MIL SETECIENTOS DIEZ GUIÓN DOS MIL ONCE (1,710-2011), que literalmente dice:

"MIL SETECIENTOS DIEZ": Se conoció el expediente que contiene el Informe Final de Investigación, titulado: **"REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL ÁREA SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO PRIMARIA"** de la carrera de Terapia del Lenguaje, realizado por:

Idania Beatriz Andrade Rosales

CARNÉ No. 2002-18948

El presente trabajo fue asesorado durante su desarrollo por la Licenciada Johanna Barrios y revisado por la Licenciada Ninfa Jeaneth Cruz. Con base en lo anterior, se **AUTORIZA LA IMPRESIÓN** del Informe Final para los trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para Elaboración de Investigación de Tesis, con fines de graduación profesional."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TOS"



Doctor César Augusto Lambour Lizama
DIRECTOR INTERINO

Zusy G.



CUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-
9ª. Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"
Tel. 24187530 Telefax 24187543
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Escuela de Ciencias Psicológicas
Recepción e Impresión
CUMIUS



MA: JP HORA 14:00 Registro 387-06

CIEPs
REG:
REG:

502-2011
387-2006
112-2006

INFORME FINAL

Guatemala, 13 de Octubre 2011

SEÑORES
CONSEJO DIRECTIVO
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO

Me dirijo a ustedes para informarles que la Licenciada Ninfa Jeaneth Cruz ha procedido a la revisión y aprobación del **INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN** titulado:

“REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL ÁREA SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO PRIMARIA.”

ESTUDIANTE:
Idania Beatriz Andrade Rosales

CARNÉ No:
2002-18948

CARRERA: **Terapia del Lenguaje**

El cual fue aprobado por la Coordinación de este Centro el día 12 de Octubre 2011 y se recibieron documentos originales completos el día 12 de Octubre 2011, por lo que se solicita continuar con los trámites correspondientes para obtener ORDEN DE IMPRESIÓN

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Licenciado **Helvin Orlando Velásquez Ramos**
COORDINADORA



Centro de Investigaciones en Psicología-CIEPs. “Mayra Gutiérrez”

c.c archivo
Arelis



CUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9ª. Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"

Tel. 24187530 Telefax 24187543

e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

CIEPS 503-2011

REG: 387-2006

REG 112-2006

Guatemala, 13 de Octubre 2011

Licenciado Helvin Orlando Velásquez Ramos
Centro de Investigaciones en Psicología
-CIEPs.- "Mayra Gutiérrez"
Escuela de Ciencias Psicológicas

Licenciado Velásquez:

De manera atenta me dirijo a usted para informarle que he procedido a la revisión del **INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN**, titulado:

“REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL ÁREA SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO PRIMARIA.”

ESTUDIANTE:

Idania Beatriz Andrade Rosales

CARNE

2002-18948

CARRERA: Terapia del Lenguaje

Por considerar que el trabajo cumple con los requisitos establecidos por el Centro de Investigaciones en Psicología, emito **DICTAMEN FAVORABLE** el día 05 de Octubre 2011 por lo que solicito continuar con los trámites respectivos.

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”


Licenciada Nirfa Jeaneth Cruz
DOCENTE REVISOR



Arelis./archivo

Guatemala, agosto de 2011

Licenciado
Elvin Velásquez
Coordinador Centro de Investigación en
Psicología –CIEPs- “Mayra Gutiérrez”
CUM

Estimado Licenciado Velásquez:

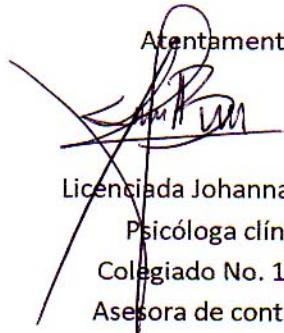
Por este medio me permito informarle que he tenido bajo mi cargo la asesoría de contenido del Informe Final de Investigación titulado “Repercusiones del retraso lingüístico en el área socioacadémica, en los niños de preparatoria y primer año primaria” realizado por la estudiante IDANIA BEATRIZ ANDRADE ROSALES, CARNÉ 2002-18948.

El trabajo fue realizado a partir DEL 13 DE JUNIO DE 2006 HASTA EL 15 DE AGOSTO DE 2011.

Esta investigación cumple con los requisitos establecidos por el CIEPs por lo que emito DICTAMEN FAVORABLE y solicito se proceda a la revisión y aprobación correspondiente.

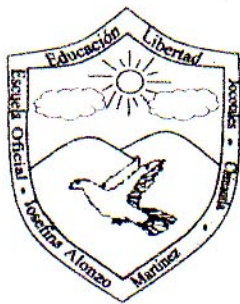
Sin otro particular, me suscribo,

Atentamente,



Licenciada Johanna Barrios
Psicóloga clínica
Colegiado No. 12401
Asesora de contenido

MG/mg
cc. archivo



Escuela Oficial Urbana Mixta
“JOSEFINA ALONZO MARTÍNEZ”

Guatemala, septiembre de 2011

Licenciada
Mayra Luna de Álvarez
Coordinadora Centro de Investigaciones en Psicología
CIEPs
“Mayra Gutiérrez”
Escuela de Ciencias Psicológicas,
CUM

Licda. Álvarez:

Deseándole éxitos al frente de sus labores, por este medio le informo que la estudiante Idania Beatriz Andrade Rosales, carnet 200218948, realizó en esta institución 15 historias clínicas, 15 tests Rio, 15 tests de la figura humana y 15 tests NSST, como parte del trabajo de Investigación titulado: “Repercusiones del Retraso Lingüístico en el área Socioacadémica, en los niños de preparatoria y primer año Primaria” en el periodo comprendido del 12 al 22 de julio del presente año, en horario de 8:00 a.m. a 10:00 a.m.

La estudiante en mención cumplió con lo estipulado en su proyecto de investigación, por lo que agradecemos la participación en beneficio de nuestra institución.

Sin otro particular, me suscribo,

Irving Enrique Moscoso Palva
Director de la escuela oficial “Josefina Alonzo”



Teléfono de contacto: 58150692

Sello

PADRINOS

Dr. Juan Alfonso Fuentes Soria

ODONTOLOGO

Col. Activo No. 306

Licda. Carolina Andrade

ABOGADA Y NOTARIA

Col. Activo No. 4,219

DEDICATORIA

A **Dios y a Jesús** por estar siempre presentes.

A mi **Mamá** por su amor, por sus enseñanzas y su motivación constante.

A mi **hermana** por creer siempre en mí.

A mi **familia** por su amor incondicional.

A mis **amigos** por acompañarme.

A la **USAC** por ser parte de mi formación.

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a aquellas personas que compartieron sus conocimientos conmigo para hacer posible la conclusión de esta tesis, especialmente a mi asesora la Licda. **Johanna Barrios**, y a mi revisora la Licda. **Ninfa Cruz**.

Gracias a **Dios a Jesús**, a mi **mamá, hermana, familia y amigos**, por creer siempre en mí, por el apoyo y motivación constante.

Gracias a todos ellos.

ÍNDICE

	Pág.
Resumen	
Prólogo	
I.Introducción	
1.1 Planteamiento del Problema y marco teórico	
1.1.1. Planteamiento del problema.....	6
1.1.2. Marco teórico.....	8
1.1.2.1. Lenguaje.....	9
1.1.2.2. Etapa de la adquisición del lenguaje.....	11
1.1.2.2.1. Caracterización del lenguaje.....	11
1.1.2.2.2. Caracterización del lenguaje de 5 a 7 años.....	14
1.1.2.3. Alteraciones del lenguaje.....	14
1.1.2.3.1. Trastornos del desarrollo del lenguaje	15
1.1.2.3.2 Trastornos del lenguaje escrito	15
1.1.2.4.Retraso del lenguaje	15
1.1.2.5. Factores causales del retraso del lenguaje	18
1.1.2.6Sintomatología.....	19
1.1.2.6.1. Expresión.....	19
1.1.2.6.2. Comprensión.....	20
1.1.2.7. Desarrollo Cognoscitivo.....	21
1.1.2.8. Enfoques Fundamentales.....	22

1.1.2.8.1. La teoría de Piaget del desarrollo cognoscitivo.....	22
1.1.2.8.2. Etapas del desarrollo cognoscitivo de Piaget	23
1.1.2.8.3 La perspectiva sociocultural de Vygotsky.....	24
1.1.2.9. Destrezas del pensamiento24
1.1.2.10 La escuela en el desarrollo social y académico	26
1.1.2.11 La familia en el desarrollo del niño.....	28
1.1.2.11.1. Funciones de la familia	29
1.1.2.11.2 La familia y la formación de hábitos sociales en el niño	30
1.1.2.12 Estimulación psicosocial.....	.31
1.1.2.12.1. Estimulación Excesiva.....	33
1.1.2.12.2. Limitación en la comunicación verbal.....	33
1.1.2.12.3 Implementación hogareña escasa.....	34
1.1.2.12.4 Atmósfera emocional inadecuada.....	34
1.1.3. Formulación inicial de hipótesis.....	35
1.1.3.1 Hipótesis de trabajo u operacional.....	35
1.1.3.2. Hipótesis nula.....	35
1.1.3.3. Definición conceptual y operacional de las variables.....	35
1.1.3.3.1 Variables independientes.....	35
1.1.3.3.2. Variables dependientes	35
 II. Técnicas e Instrumentos	
2.1 Técnicas.....	36
2.1.1 Técnicas de Muestreo.....	36
2.1.2. Técnicas de Recolección de datos.....	36

2.1.3. Técnicas y Análisis estadísticos de los datos.....	37
2.2. Instrumentos.....	37
III. Presentación, Análisis e Interpretación de Resultados	
3.1. Características del lugar y de la población.....	39
3.1.1. Características del lugar.....	39
3.1.2. Características de la población.....	40
3.2. Características de la Escuela Oficial Urbana Mixta	
Josefina Alonzo Martínez.....	41
3.3. Análisis Cualitativo de la población evaluada	42
3.4. Análisis Cuantitativo de la población evaluada	43
3.5. Identificación Personal	45
3.6. Historia del Desarrollo	46
3.7. Evaluación Test del Río	49
3.8. Evaluación del Test de Sintaxis de Northwesters (NSST).....	55
IV. Conclusiones y Recomendaciones	
4.1. Conclusiones.....	57
4.2. Recomendaciones.....	58
Bibliografía	59
Anexos	

RESUMEN

“REPERCUSIONES DEL RETRASO LINGÜÍSTICO EN EL AREA SOCIOACADÉMICA, EN LOS NIÑOS DE PREPARATORIA Y PRIMER AÑO PRIMARIA”

Autora: Idania Beatriz Andrade Rosales.

La presente investigación se realizó en la Escuela Oficial Urbana Mixta Josefina Alonzo Martínez, zona 6 Chinautla, cuyo propósito es un estudio que permita observar los factores específicos implicados en el problema que relaciona los problemas del lenguaje, las áreas de estudio y las relaciones sociales. Por medio de un enfoque cognitivo se pretende encontrar la posible relación entre factores causales así mismo concientizar a la institución educativa, abordando la necesidad de hacer énfasis en los métodos de educación y atención por medio de la terapia del lenguaje.

Observando e investigando la posible situación que vive el niño que padece de retraso lingüístico se pueden presentar dificultades de interacción con las demás personas, problemas académicos, dificultad para aprender a leer o escribir, timidez para expresarse. Sin embargo, la mayoría tiene la capacidad de distinguir en qué consiste su dificultad.

Una de las intenciones dentro de la investigación es dar a conocer las fuentes de donde proviene el retraso lingüístico. La muestra serán los niños referidos por la maestra que presenten algún desfase en el área del lenguaje o pensamiento, comprendiendo esto como: dificultad para concentrarse, memoria, atención, percepción y articulación del lenguaje entre otros.

La comunidad está constituida por ladinos y pocomames, la situación económica de la mayoría de la población es baja y sus habitantes son gente trabajadora en oficios técnicos, dedicada a la alfarería, agricultura, operarios-as de maquila, albañilería, panadería, zapatería, herrería, tortillerías, entre otros. El oficio tradicional por parte de la población pocomám es la elaboración de la cerámica que tiene un embalaje cultural; sin embargo, la tradición se ha desvanecido gradualmente debido a la introducción de una ideología enajenada por la mayoría de los pobladores y gran parte de la población devenga el salario mínimo (Q. 1937.54) mientras que el costo de la canasta básica sobrepasa los Q. 2,500.00.

La muestra está constituida por 15 niños, la condición socio económica es de escasos recursos, la escolaridad abarca niños de 6 a 7 años de edad, las condiciones de salud son las mínimas.

En vista de la problemática a tratar, el trabajo se fundamentó teóricamente en La teoría de Piaget del desarrollo cognoscitivo, y en la perspectiva sociocultural de Vygotsky, con la finalidad de contar con antecedentes trascendentales que pudieran brindar una perspectiva ampliar del

tema a tratar, además de fundamentaciones sobre los antecedentes de Retraso del lenguaje.

Las técnicas e instrumentos utilizados, fueron seleccionados por su amplio reconocimiento en el campo de la psicología clínica y del lenguaje, siendo estos la Historia Clínica, que se llevó a cabo con los padres de cada uno de los niños, el Test Río, test que permitió evaluar, tanto la expresión como la comprensión del lenguaje, el Test de la Figura Humana, el cual sirvió para conocer ciertos rasgos de personalidad que podían estar influyendo dentro de los efectos del retraso lingüístico y el Test NSST, prueba que permitió obtener una idea básica de las actividades lingüísticas de los niños evaluados, se midió la habilidad de la sintaxis, la estructura lingüística y la articulación fonética de las palabras.

PRÓLOGO

La presente investigación tenía como finalidad determinar algunas repercusiones del retraso lingüístico en el área socioacadémica de los niños de preparatoria y primer año en la Escuela Oficial Urbana Mixta Josefina Alonzo Martínez ubicada en el sector 3 de la colonia San Julián, Nueva Chinautla donde se han determinado pocos casos que han demostrado esta problemática.

Se trabajó directamente con quince niños comprendidos entre las edades de cinco y seis años, donde diez de ellos son de sexo masculino y cinco femenino. Todos ellos pertenecen al nivel de escasos recursos, cuyos padres se dedican a oficios técnicos y las madres son amas de casas trabajadoras por la situación económica precaria que viven. Dos de los niños están en hogares desintegrados donde una de ellos vive sólo con la madre y el otro niño con los abuelos y tíos, provenientes de una comunidad constituida mayormente por ladinos y pocomanes, cuya situación económica es baja.

En vista de la problemática a tratar, el trabajo se fundamentó en técnicas e instrumentos seleccionados por su amplio reconocimiento en el campo de la psicología clínica y en el área del lenguaje, siendo estos la Historia Clínica, que se llevó a cabo con los padres de cada uno de los niños, el Test Río, test que permitió evaluar, tanto la expresión como la comprensión del lenguaje, el Test de la Figura Humana, el cual sirvió para conocer ciertos rasgos de personalidad que podían estar influyendo dentro de los efectos del retraso lingüístico y el Test NSST, prueba que permitió obtener una idea básica de las actividades lingüísticas de los niños evaluados, se midió la habilidad de la sintaxis, la estructura lingüística y la articulación fonética de las palabras.

Encontrando que los factores que pueden incidir en que el retraso lingüístico esté presente mayormente pueden ser la falta de atención de la familia no necesariamente la cantidad de tiempo sino de la calidad que está compuesta. Asimismo, se identifica que una de las debilidades presentadas en

esta investigación fue el factor tiempo, donde se complicó la hora y lugar de citas para las entrevistas y el diagnóstico. Otra de las dificultades presentadas es el sector donde la mayoría vive pues se encuentran en asentamientos habitados ilegalmente, como también en barrancos y lugares vulnerables a la delincuencia y violencia social.

El lenguaje en cualquier área de la vida, es un factor fundamental para el desarrollo del individuo, por lo que su adecuada adquisición y desarrollo son de mucha importancia para lograr desenvolverse en el día a día. Es por eso que este trabajo pretendía indagar sobre las Repercusiones del Retraso Lingüístico en el Área Socioacadémica de los niños de preparatoria y primer año primaria, ya que la etapa en la que se encuentran estos niños es de vital importancia.

I. INTRODUCCIÓN

En vista de la importancia que tiene el desarrollo integral de niño y el adecuado cultivo del lenguaje en los niños de preparatoria y primer año primaria, y así mismo el impacto que éste tiene en el área socioacadémica, es de vital importancia comprender y lograr un profundo análisis sobre el tema. Es por ello que se eligió abordar la problemática de las Repercusiones del Retraso Lingüístico en el Área Socioacadémica, ya que el lenguaje y su adecuada adquisición son fundamentales para el desarrollo del niño en todas las áreas de su vida, teniendo impacto a nivel social, académico y por ende en su desenvolvimiento en el ambiente que le rodea.

Para esta investigación, se seleccionó a la Escuela Oficial Urbana Mixta Josefina Alonzo Martínez, ya que contaba con un número significativo de niños y niñas con Retraso del Lenguaje, y con la venia para su realización por parte de las autoridades del establecimiento educativo. La muestra comprendió niños y niñas de cinco y seis años de edad, todos ellos provenientes de familias de escasos recursos cuyos padres en su mayoría se dedican a oficios técnicos y madres amas de casa.

Pudiendo encontrar que los factores que pueden incidir en que el retraso lingüístico esté presente mayormente pueden ser la falta de atención de la familia no necesariamente la cantidad de tiempo sino en el factor afectivo y de atención que muestran los padres para acompañar a sus hijos a lo largo de su desarrollo.

1. 1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y MARCO TEÓRICO

1.1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En la actualidad se mantiene la dificultad para distinguir la relación entre pensamiento y lenguaje; en realidad la tarea consiste en darle importancia a ambos dentro del desarrollo de las habilidades en el niño. Es importante el lenguaje ya que permite transmitir conocimientos, estimula la capacidad creadora en la expresión del habla o de forma escrita, y proporciona un canal indispensable en la transmisión de sentimientos. Por otra parte, el desarrollo del pensamiento no puede desligarse del lenguaje, ya que permite fortalecer las capacidades analíticas, habilidades de abstracción, poder expresar lo que la imaginación puede crear, y facilitar la incorporación de otras habilidades como memoria o atención en el proceso de aprendizaje.

Las habilidades cognitivas, son un conjunto de operaciones mentales, cuyo objetivo es que el alumno adquiera un adecuado desarrollo del lenguaje, que comprende la adquisición, conocimiento y adaptación de las distintas palabras en la expresión hablada o escrita, en un contexto sociocultural determinado.

Dentro de la clasificación más importante de las alteraciones en el desarrollo del lenguaje está el Retraso Lingüístico, que puede ser funcional (ambiente) u orgánico (estructural). El retraso lingüístico consiste en el desfase en el desarrollo del lenguaje con respecto a un tiempo específico, en donde se esperaría tener ciertas habilidades específicas en relación a su edad cronológica. El retraso lingüístico funcional consiste en las alteraciones en el desarrollo del lenguaje debido a situaciones ambientales, tales como la sobreprotección, la derivación afectiva, la violencia intrafamiliar, escasez de contacto a través del lenguaje o poca estimulación del medio; el otro tipo es el orgánico que se entiende a través de los problemas que afecta al sistema nervioso, como lesiones

cerebrales, Síndrome Down, parálisis cerebral, niños que padecen crisis convulsivas, daño cerebral y otros.

Las áreas que deben estar estimuladas en los ambientes educativos estarán compuestas por el desarrollo cognitivo y las habilidades socioafectivas como pilares claves.

Cualquier tipo de alteración de lenguaje tendrá implicaciones también en otras áreas del desarrollo en la infancia. Es importante observar a los diferentes problemas que puedan existir en compañía de un Retraso Lingüístico o los que puedan surgir luego de haber nivelado el desarrollo de lenguaje.

Los aspectos que están relacionados al desarrollo de los niños deben estar plenamente conectados y siempre en observación para poder distinguir que el niño esté en el proceso de crecimiento y al tope de sus potencialidades.

El niño que no puede aprender a leer y a escribir al mismo ritmo que sus compañeros de igual edad, sufre una fuerte depresión del ambiente, ya que ambas adquisiciones juegan un importante valor social. Los padres, generalmente, acuden con un alto grado de ansiedad y culpabilizando al niño de su fracaso. Todas estas presiones y las dificultades instrumentales reales que el niño tiene, hacen que a menudo se sienta inferior, incluso teniendo un buen potencial intelectual, y rechace este tipo de aprendizaje. Este factor motivacional es muy importante, ya que va a ser decisivo en la evolución del tratamiento.

Todo ello adquiere aún mayor importancia si se tiene en cuenta que en la escuela actual todo conocimiento va a ser impartido, básicamente, a través de una lectura y de una escritura, por lo que una adquisición deficiente de estas áreas va a repercutir en todo los demás aprendizajes.

Se tratará de responder de igual manera a una serie de preguntas problematizadoras; ¿Qué impacto emocional tiene en el niño el retraso lingüístico?, ¿Cómo afecta la emocionalidad del niño?, ¿Qué repercusiones tiene la influencia social en la individualidad del niño?

1.1.2 MARCO TEÓRICO

Cuando se está inmerso en una sociedad como la guatemalteca es importante analizar las influencias a nivel cultural que pueden ser indispensables en la educación de sus pobladores. La percepción e importancia que se le dé a la educación, la capacidad de los padres para poder estimular a sus hijos a través del proceso de enseñanza y aprendizaje, y cómo se pueden manejar las situaciones adversas de cada día: violencia, pobreza, delincuencia y calidad de vida.

Luego existen aspectos generales que interesan para que los niños tengan un desarrollo pleno y una educación pre primaria como base de todo el trayecto académico. Se debe reconocer las carencias de las instituciones que están a cargo del proceso educativo, de planear y proyectar unas mejores oportunidades. También los aspectos físicos de las escuelas que están en deficiencia y que deben ser mejoradas, porque debe existir un ambiente estimulante, atractivo y sobre todo, con todos los recursos necesarios para poder aprender.

La inquietud de poder investigar un tema que aparentemente une dos ramas distintas de estudio, es en realidad una forma de comprender algunos procesos del Retraso del Lenguaje y de los problemas que afrontan los niños o niñas dentro de las actividades académicas escolares.

Partiendo de algunas nociones tanto teóricas como en la práctica clínica, se pueden observar distintos grados de alteración de los niños, luego de haber

padecido de algún tipo de Retraso del Lenguaje se ven involucrados en dificultades con las actividades escolares o procesos de enseñanza y aprendizaje.

Estas situaciones afectan a los niños o niñas que están en un continuo esfuerzo por mantener el nivel esperado conforme a sus edades y desarrollo cognitivo, sin embargo, también es importante destacar que consiste en una forma de obstaculizar y empobrecer el trabajo desempeñado por los maestros o maestras de estos niños, a su vez puede ser importante para los profesionales que se dedican hacia estos niños como una manera amplia de comprender el problema.

Es necesario comprender la importancia que tienen los padres en poder desarrollar a través de la estrecha relación que se debe fomentar entre padres-maestro-niño en comprender sus dificultades en el proceso del desarrollo del lenguaje y de las actividades escolares. Los padres, al mantener una relación más estrecha con los niños, pueden contribuir al desarrollo biopsicológico de sus hijos. Los maestros en realidad tienen escaso tiempo para poder ayudarlos, y no es posible dar una educación personalizada a la cantidad de niños en el aula.

Al comprender que cada progreso en el desarrollo cognitivo, y especialmente del desarrollo del lenguaje, podremos determinar que las dificultades en un período anterior en el desarrollo, dificultará la incorporación de nuevas habilidades en el futuro, como pueden ser el proceso de lectura y el proceso de escritura.

1.1.2.1. LENGUAJE

Es una función fundamental en el desarrollo de cualquier niño, le permite entablar comunicación con otros individuos, expresarse e incorporarse al medio que le rodea con mayor facilidad; teóricamente podemos decir que *es un sistema organizado de signos y símbolos provistos de significado, cuya función principal es*

*la comunicación del ser humano con otros individuos y consigo mismo; además constituye un importante elemento en la transmisión de patrones culturales*¹.

Para que el niño pueda tener un adecuado nivel de desarrollo, es fundamental una adecuada adquisición del mismo, desde temprana edad, para que pueda desenvolverse adecuadamente en todos los ámbitos en los que se encuentre.

Hay dos factores que son determinantes en el desarrollo del lenguaje:*la maduración y el aprendizaje. La maduración es un proceso neurofisiológico que determina en el niño la adquisición de ciertas capacidades como sentarse, caminar y hablar entre otras.*

Es importante mencionar que solamente la maduración no determina el desarrollo del lenguaje; *el aprendizaje del lenguaje está sujeto tanto a los factores biológicos como a la relación con otros seres humanos y la estimulación que el niño reciba*².

En este desarrollo, el involucramiento de los padres y de los maestros es muy importante, ya que ellos son quienes conjuntamente colaboran y participan en el desarrollo del niño.

*Otros elementos como los gestos y movimientos corporales constituyen la comunicación no verbal; de los cuales algunos son aprendidos y otros, como la risa y el llanto, son innatos, comunes a todas las culturas humanas*³.

1 Pérez, Erick. et. al. Análisis del retraso del lenguaje(3ra. Edición, España: Practicum, 1998), p. 109

2 Hayman, Erick, Investigaciones sociales (1ra. Edición, México: Editorial Paidós, 1998), p.32

3-4 Loc cit

El enfoque de la teoría del aprendizaje sostiene que la adquisición del lenguaje obedece a los principios del refuerzo y el condicionamiento. Afirma que los niños aprenden a hablar gracias a que se les recompensa por proferir sonidos que se parecen a los del lenguaje.

Otro modelo sostiene que *cierto mecanismo innato desempeña un papel muy importante en el aprendizaje del lenguaje. Sugiere que los seres humanos nacen con una habilidad lingüística innata que emerge principalmente a consecuencia del proceso de maduración. De acuerdo con esta perspectiva, el lenguaje es un fenómeno específicamente humano generado por la presencia del aparato de adquisición del lenguaje*⁴.

El lenguaje es clave en la vida del niño, le permite aprender de su entorno, comunicarse, entablar relaciones y adquirir nuevos conocimientos.

1.1.2.2. ETAPA DE LA ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE (0-5 años)

1.1.2.2.1. Caracterización del lenguaje (etapas del desarrollo del lenguaje)

En el desarrollo general del niño intervienen, por un lado, la maduración y, por otro lado, el aprendizaje. *La maduración es un proceso determinado genéticamente cuyas pautas van cumpliéndose inexorablemente. El aprendizaje resulta de la interacción del individuo con su medio, y sus resultados son exclusivamente individuales*⁵.

Hablaremos de una primera etapa que abarca el primer año de vida del niño denominándola etapa de pre-lenguaje ya que no existe lenguaje propiamente dicho, la comprensión es aún muy vaga y su expresión se limita a risa, llanto y balbuceo.

⁴ Loc cit

⁵ Papalia, Diane, El niño y su desarrollo (6ta. Edición, España: Ediciones Internacionales, 2000), p. 225

Hacia el sexto mes se van a ir reforzando por repetición aquellos fonemas que pertenecen a la lengua materna, mientras que irán desapareciendo las otras producciones del juego vocal.

Entre los doce y dieciocho meses se va a dar un gran avance en el plano de la comprensión como resultado de sus nuevas posibilidades motrices. Aumenta su gama de significados, puede señalar cada vez mayor número de objetos familiares como biberón, taza, algunas partes del cuerpo, etc. Comprende órdenes sencillas ligadas a su experiencia concreta, como por ejemplo “toma” o “dame”.

En el plano de la expresión aparentemente el niño se estanca; sin embargo, a medida que avanza este período, el niño empezará a hacerse entender con monosílabos de carácter intencional.

Hacia los dos años comienza el período preoperatorio de la evolución del pensamiento, según Piaget. A esta edad la imitación cumple una función muy importante en el desarrollo del lenguaje. Mediante el juego simbólico, el niño es capaz de evocar e imitar cualquier situación vivida⁶.

Cada una de estas etapas es de vital importancia, y su adecuado desarrollo, permitirá que el niño vaya adquiriendo las destrezas necesarias para poder comunicarse con otros, por medio de diversas vías, entablar relaciones con otros, adquirir nuevos conocimientos y desarrollarse más adecuadamente.

Esto va a ir posibilitando un gran avance en el desarrollo del niño, ya que le permite la ampliación de significados, comenzar a diferenciar modos y tiempos verbales, contestar a preguntas sencillas, usar artículos y comienza a utilizar pronombres. Lo que le ayudará a poder estructurar frases cortas.

⁶ *Ibid.*, p. 226

En esta etapa podemos observar que repite las palabras que escucha, que habla solo y que platica con sus juguetes. Un adecuado ambiente, permitirá que estas condiciones se den, podrá jugar tranquilamente con sus juguetes, escuchar palabras nuevas y ser estimulado por un ambiente que le permita conocer más sobre lo que le rodea.

Hacia los tres años, en algunos casos, se inicia la escolarización, lo que amplía su marco de relaciones. Continúa progresando en la construcción sintáctica y la comprensión hacia niveles más abstractos. Para el niño, el entrar a esta etapa, le permitirá poner en práctica lo que ha adquirido hasta el momento, pudiendo entablar nuevas relaciones con personas de su edad, y aprender nuevos conocimientos de sus maestros.

Hacia los cuatro y cinco años, habla continuamente y la perfección del lenguaje obtenida le permite mejorar su marco de relaciones. Pregunta constantemente “¿por qué?”, lo que da indicios de que se encuentra en la etapa de preparación para el pensamiento lógico, ya que el niño entra en el período de las operaciones concretas. Posee, a esta edad, ya una amplia gama de significados que le permite tener una idea más precisa de sí mismo y del mundo que le rodea. El manejo de las reglas sintácticas le permite expresarse mediante el lenguaje en forma similar al adulto. Entre los cinco y seis años irá perfeccionando los pequeños errores que pueden subsistir en la articulación⁷.

Si el niño ha adquirido correctamente el lenguaje oral, está en condiciones de acceder al tercer sistema de señales que es el lenguaje escrito; éste le permitirá acceder a nueva información. Usualmente muestra interés en rótulos que ve en la calle o del periódico que encuentra en la casa, por lo que una adecuada guía, no solo del maestro en la escuela sino de los padres, es de mucha importancia.

⁷ *Ibid.*, p. 226-227

Un adecuado desarrollo en esta etapa es fundamental para el futuro desenvolvimiento del niño, ya que le permitirá no solo poder iniciarse en el lenguaje escrito, sino que dará las bases necesarias para que pueda desenvolverse bien en su adquisición, contará ya con un vocabulario adecuado que le permita incluirse mejor en el medio que le rodea.

1.1.2.2.2. Caracterización del lenguaje de 5 a 7 años

El niño adquiere una mayor perfección en la articulación de su lenguaje mediante el desarrollo de una discriminación fina de fonemas y una mayor precisión en las asociaciones auditivo-fónicas, necesarias para la comunicación interpersonal⁸.

La escuela tiene un papel muy importante en esta etapa, ya que el niño tiene relación con sus compañeros y con adultos, lo que le permitirá tener contacto social y desarrollarse intelectualmente.

En esta etapa se pueden apreciar casi todas las formas de construcción gramatical de los adultos, si bien aún existe una prevalencia de las oraciones conjuntivas⁹.

1.1.2.3. ALTERACIONES DEL LENGUAJE

Son varios los trastornos del lenguaje y que afectan de una manera clara al trabajo escolar de los niños. La aparición de cualquiera estos trastornos limita en gran manera la adquisición de conocimientos del escolar al mismo tiempo que limita el desarrollo de su personalidad. De ahí la importancia que tiene su detección temprana, para poner los medios necesarios encaminados a su corrección.

8-9 *ibid.* p. 228

Atendiendo a la gran diversidad de trastornos que hay, los vamos a dividir atendiendo a la siguiente clasificación:

- *Trastornos del desarrollo del lenguaje: disfasias/afasias; retraso específico del lenguaje; retraso simple del lenguaje; retraso del habla.*
- *Trastornos del lenguaje escrito: dislexia; disgrafía; disortografía; discalculia¹⁰.*

1.1.2.3.1. Trastornos del desarrollo del lenguaje

- *Disfasias.*
- *Afasias.*
- *Retraso simple del lenguaje.*
- *Retraso específico del lenguaje.*
- *Retraso del habla¹¹.*

1.1.2.3.2. Trastornos del lenguaje escrito

- *Dislexia.*
- *Disgrafía.*
- *Discalculia¹².*

1.1.2.4. RETRASO DEL LENGUAJE

Como hemos visto, no todos los niños llevan un mismo ritmo de desarrollo;] las etapas se van sucediendo más o menos tardíamente y en algunos casos se superponen.

¹⁰Crystal, David, Patología del lenguaje (4ta. Edición, España: Editorial Cátedra, 1983), p. 270
^{11- 12}ibid. p. 28

El retraso simple aparece como un desfase cronológico del lenguaje; es una evolución tardía de las distintas etapas que en los casos más benignos remitirían espontáneamente y en los más graves serían objeto de reeducación con un pronóstico mejor y más a corto plazo que en los retrasos severos. Es el aspecto más benigno o más leve del niño que habla mal o tarde¹³.

En otros casos, el retraso puede aparecer como una prolongación de la etapa de la “ecolalia”. El niño tiene un escaso lenguaje intencional, se limita a repetir las partes finales del discurso del adulto y prefiere los gestos y la mímica al lenguaje articulado¹⁴. En estos casos, el lenguaje gestual, que en el desarrollo normal del niño viene a ser sustituido por el lenguaje oral, se prolonga y enriquece¹⁴.

En la mayoría de los retrasos discretos, las primeras palabras no aparecen hasta los 18 meses (excepto “mamá” o “papá”), la unión de dos palabras no comienza hasta los tres años y el vocabulario es muy reducido hasta los cuatro¹⁵.

Este tipo de retraso, en cuanto al desarrollo del lenguaje del niño, no permite que sea capaz de expresarse correctamente, lo que crea que tenga dificultades de comunicación en el entorno que le rodea. Esto a veces también es fomentado por la madre que puede ser sobreprotectora, permitiendo que el niño se exprese con gestos y mímicas para pedir lo que quiere, lo que no estimula a que el niño se exprese verbalmente.

Es el ambiente familiar el que no sólo tolera sino refuerza los defectos del habla del niño, porque les hace gracia o por el deseo de que siga siendo pequeño. En estos casos, vemos que no se ha roto todavía el lazo que une al niño con la madre en los primeros años de vida.

13 Diez Itza, Halliday, Exploraciones sobre las funciones del lenguaje(2da. Edición, España: Médica y Técnica, 1982), p.p. 82

14 - 15 Nieto, Margarita, El niño y el lenguaje (7ma. Edición, México: Editorial Trillas, 2000), p. 110

El retraso del lenguaje tiende a ser común en los niños que no tienen una adecuada estimulación en el hogar, que han sido víctimas del maltrato emocional o físico, lo que perjudica no solo al niño dentro del ambiente del hogar, sino en sus relaciones sociales, dentro de la escuela y en su desarrollo académico, este como vimos no siempre es de índole emocional, sino también es provocado por razones físicas que pueden impedir una adecuada comunicación.

El lugar que el niño ocupa entre los hermanos, así como la edad de los padres, puede influir en que estos factores se acentúen. En otros casos se ha observado que la situación familiar se modifica por el nacimiento de un nuevo hermano, que le resta tiempo de dedicación de la madre. Esta situación tiende a agravarse, si además la madre sufre complicaciones (depresiones) en relación al nuevo parto¹⁶. En ocasiones, la situación familiar se modifica porque el hermano pequeño comienza a interferir en los juegos, y el niño tiene que aprender a compartir los juguetes y la atención exclusiva que antes se le dedicaba¹⁶.

Las características que suelen presentarse con más frecuencia en estos casos de retraso:

- *Cociente de desarrollo y psicomotricidad inferior a su edad cronológica.*
- *Trastornos de comportamiento asociados: lloros, rabietas, dificultades de relación con niños de su edad.*
- *Mayor nivel de comprensión que de expresión en las pruebas de lenguaje.*
- *Perfil de autonomía por debajo de su edad¹⁷.*

16 Estienne, F. Retraso del lenguaje, disfasia y audiomudez (8va. Edición, España: Editorial Paidós, 1988). p. 282

17 Loc cit.

1.1.2.5. Factores causales del retraso del lenguaje

Factor genético que haya habido retraso en los hermanos y progenitores¹⁸.

El entorno marcará la dirección del retraso. Es el punto que determinará el pronóstico y seguimiento que tendrá el retraso lingüístico, porque si se logra hacer conciencia a los responsables del niño a que deben existir cambios para que el niño alcance el desarrollo de lenguaje, será un punto a favor, como también puede afectar que los padres no estén dispuestos a realizar los cambios pertinentes¹⁹.

Es importante saber distinguir qué está ocasionando el retraso lingüístico, y poder realizar todas las pruebas necesarias para descartar un problema orgánico, es decir si algún órgano del aparato fonoarticulador es el responsable de que el lenguaje del niño no sea el óptimo. Este paso es de mucha importancia para poder no solo diagnosticar al niño sino saber qué rumbo debe de seguir el tratamiento.

Una gran mayoría de niños con R-L pueden presentar problemas en su desarrollo afectivo. Puede que cuando algunos niños presentan alguna diferencia al relación al resto, pueden ser objeto de burlas o etiquetas lo que se da con mucha frecuencia. Es común que los niños se burlen de otros al no tener un lenguaje como el del resto. Lo que puede también afectar su desenvolvimiento con sus compañeros.

Los niveles socioculturales bajos pueden perturbar en el niño formas de producción lingüística pobre y retrasada, creando un pobre vocabulario²⁰.

18 Diez Itza, Halliday, Op. cit. p. 107

19 Crystal, Davis, op.cit., p. 292

20 Castro, Pablo, Cómo la familia cumple su función educativa. Ed. Pueblo y Educación, (2da. Edición, Cuba: Dos Mundos, 1996), p. 37

En este medio familiar, puede haber falta de estimulación y poco apoyo hacia sus hijos y su madurez en general, de igual manera sobreprotección como una forma dañina ya que ocasiona poco estímulo del medio ambiente y falta de relaciones interpersonales, que ayudan a que el niño pueda tener un mayor desarrollo.

Cuando hay poca estimulación del ambiente, se corre el riesgo también de que el niño no tenga acceso a enriquecimiento de vocabulario y falta de modelos a seguir.

1.1.2.6. SINTOMATOLOGIA

Síntomas que aparecen en estos componentes cuando hay un Retraso Simple de Lenguaje

1.1.2.6.1. EXPRESIÓN:

a) Nivel fonológico;

- *Habla infantilizada, con omisión de consonantes iniciales y sílabas iniciales.*
- *El grupo más afectado suele ser las fricativas, reduciéndose en algunos casos a las producciones /p/m/ y /t/.*
- *Sustitución de /s/ por /t/.*
- *Repetición de primeras y últimas sílabas (reduplicaciones)²¹.*

b) Nivel semántico;

- *Vocabulario reducido a objetos del entorno. Léxico pobre.*
- *Problemas en la adquisición de conceptos abstractos (colores, formas y espacio-temporales)²².*

21-22 Pávez, Mauricio. et. al. Trastornos fonológicos en niños con retraso simple de lenguaje (1ra. Edición, México: Logopedia, foniatría y audiología, 1986), p. 205-206

c) Nivel morfosintáctico;

- *Lenguaje telegráfico.*
- *Desorden en la secuencia normal de la oración.*
- *Número reducido de términos en la frase.*
- *Dificultades en la utilización de artículos, pronombres, plurales y alteración en la conjugación de los tiempos verbales.*
- *La mayoría de las frases son coordinadas con la partícula "y". No producen subordinadas.*
- *Uso abusivo del "yo"²³.*

d) Nivel pragmático;

- *Alteración de la intencionalidad comunicativa.*
- *Predomina la utilización del lenguaje para: denominar, regular la conducta y conseguir objetos.*
- *Presenta dificultades para atribuir cualidades a los objetos y preguntar.*
- *Escasa utilización del lenguaje para relatar acontecimientos y explicarlos.*
- *Apenas utiliza el lenguaje en la función lúdica o imaginativa.*
- *Tendencia a compensar la expresión verbal deficiente con mímica y gestos naturales²⁴.*

1.1.2.6.2. COMPRENSIÓN:

La comprensión aunque, aparentemente puede ser normal, es aproximativa y contextual, comprendiendo mal las nociones abstractas, con dificultades, por ejemplo para relatar hechos, en los que simplificaría solamente enumerándolos²⁵.

23-25 Ibidem

Todos estos factores son de mucha importancia, ya que ayudan a determinar el tipo de retraso lingüístico, a diagnosticar de qué índole son. Esto ayuda al Terapeuta del Lenguaje a realizar un adecuado plan de acción, con el fin de estimular al niño en base a la sintomatología presentada, ya que como es evidente, no será lo mismo estimular a un niño con un problema orgánico que a un niño cuyo origen del Retraso Lingüístico sea funcional.

1.1.2.7. DESARROLLO COGNOSCITIVO

Con respecto al término desarrollo se han planteado diversas definiciones pero para fines del tema, se dice que *el desarrollo son los cambios adaptativos ordenados por los que pasan los seres humanos*²⁶. Es de vital importancia el desarrollo cognoscitivo dentro de la vida, servirá para tener procesos mentales óptimos, organizados, eficaces y complejos; que permitirán desempeñarse de manera adecuada para utilizar nuestras capacidades mentales.

Tiene relación con otras áreas del desarrollo, como el desarrollo físico que permitirá reconocer por medio del crecimiento de partes físicas, tanto internas como externas, nuestras habilidades cognoscitivas dependiendo del crecimiento físico. El desarrollo personal, abarca los *cambios que tiene la personalidad y que tendrá un efecto en los procesos mentales y desempeños de los mismos*²⁷. Por último el desarrollo social, importa de igual manera ya que muchas situaciones en las cuales surge el aprendizaje son en un medio social.

26 Mendoza, Estuardo. et. al. La evaluación del lenguaje en la edad preescolar (2da. Edición, México: Logopedia, foniatria y audiológica, 1990), p. 85

27 Ibidem

1.1.2.8. ENFOQUES FUNDAMENTALES

1.1.2.8.1. La teoría de Piaget del desarrollo cognoscitivo

Jean Piaget identificó cuatro factores que interactúan para influir en los cambios en el pensamiento:

- *La maduración biológica: la exhibición de los cambios biológicos que desde la concepción están programados genéticamente.*
- *La actividad: capacidad de actuar y aprender sobre el ambiente, conforme exploramos, probamos, observamos y en algún momento organizamos la información.*
- *Las experiencias sociales: aprendizaje del medio ambiente, de las demás personas.*
- *El equilibrio: búsqueda de equilibrio mental entre los esquemas cognoscitivos y la información del ambiente²⁸.*

Piaget concluyó que todas las especies heredan dos tendencias básicas o funciones invariantes:

La organización: proceso permanente de ordenamiento de la información y la experiencia en sistemas o categorías mentales. Esquemas: bloques básicos de construcción del pensamiento, sistemas organizados de acciones o pensamientos que nos permiten hacer representaciones mentales, “pensar en” los objetos y acontecimientos de nuestro mundo²⁹.

28 Piaget, Jean, El lenguaje y el Pensamiento del niño (8va. Edición, México: Ediciones de “La Lectura, 1997), p. 143

29 Piaget, Jean, op. Cit., p. 145

*La adaptación: ajuste al ambiente. Asimilación: acto de ajustar la nueva información a los esquemas ya existentes. Acomodación: alteración de los esquemas existentes o creación de otros en respuesta a la nueva información*³⁰.

Cada una de estas etapas, es fundamental para el desarrollo del niño, su adecuada adquisición, y el desenvolvimiento y adaptación son parte esencial.

1.1.2.8.2. Etapas del desarrollo cognoscitivo de Piaget

<i>Edad</i>	<i>Nombre</i>	<i>Características</i>
<i>0 a 2 años</i>	<i>Etapas sensorio-motora</i>	<i>Exploración del mundo mediante los sentidos y actividad motora. Permanencia de objetos y actividades dirigidas a metas.</i>
<i>2 a 7 años</i>	<i>Etapas preoperacional</i>	<i>Pensamiento simbólico y las operaciones lógicas.</i>
<i>7 a 12 años</i>	<i>Etapas de las operaciones concretas</i>	<i>Pensar en forma lógica acerca de situaciones tangibles y mostrar las nociones de conservación, reversibilidad, clasificación y seriación.</i>
<i>12 años en adelante</i>	<i>Etapas de las operaciones formales</i>	<i>Razonamiento hipotético-deductivo, para coordinar un conjunto de variables y para imaginar otros mundos</i> ³¹ .

30 Piaget, Jean, *op. Cit.*, p. 147

31 Piaget, Jean, *op. Cit.*, p. 152

1.1.2.8.3. La perspectiva sociocultural de Vygotsky

Proponía que el desarrollo cognoscitivo depende en gran medida de las relaciones con la gente que está presente en el mundo del niño y las herramientas que la cultura le da para apoyar el pensamiento. No aprenden de la exploración solitaria del mundo, sino al apropiarse o “tomar para sí” las formas de actuar y pensar que su cultura les ofrece³².

Según esta teoría el lenguaje es el sistema simbólico más importante que apoya el aprendizaje. Consideraba que bajo la forma de habla privada (hablarse a uno mismo) el lenguaje orienta el desarrollo cognoscitivo. Los niños se hablan a sí mismos, como forma de dirigir su pensamiento y sus actos.

Vygotsky creía que *el desarrollo cognoscitivo ocurre a partir de las conversaciones e intercambios que el niño sostiene con miembros más conocedores de la cultura, adultos o compañeros más capaces³³*. Estas personas sirven como guías y maestros que ofrecen la información y el apoyo necesarios para que el niño crezca de manera intelectual un ejemplo de ello son los maestros en las aulas, que ayudan y sirven de guías en el proceso de aprendizaje del niño.

1.1.2.9. DESTREZAS DE PENSAMIENTO

Toda acción tiene su base en el pensamiento, así que el aprendizaje, como la actividad más compleja que el ser humano realiza para apropiarse de experiencias, métodos y conocimiento en general; parte del *entrenamiento de su pensamiento, para desarrollar de forma gradual, sistemática y ordenada las destrezas necesarias en un eficiente aprendizaje³⁴*.

32-33 Espinel, Noé, Fundamentos y problemas de aprendizaje (2da. Edición, Colombia: Editorial Universidad Pedagógica, 1990), p. 76

34 Condemarin, Mabel, Madurez Escolar. (6ta. Edición, España: Ediciones Huelmarck, 2002), p. 135

En el proceso de desarrollo en los niños es importante reconocer que estas habilidades y capacidades no solo son útiles para las situaciones académicas, también se deben aplicar hacia los diferentes aspectos de la vida diaria. Hoy, pensamiento e inteligencia tienen una estrecha relación, el primero como capacidad de representar imágenes y manejar la experiencia, hecha realidad en nuestro entorno; la segunda como capacidad del individuo de adaptarse al ambiente y de adaptar éste a sí mismo, lo que al ser adquirido tiene un gran impacto en el desarrollo tanto escolar como social del niño.

Podemos decir que *destrezas de pensamiento y pensamiento son un binomio inseparable, adjunto a la actividad que el escolar ejecuta para su desarrollo y que están presentes en cada cambio educativo, en el desarrollo académico, en la evaluación de la capacidad e inteligencia del escolar, en procesos intrapsicológicos y extrapsicológicos*³⁵, que por tanto, todo esto demuestra su ocurrencia en el contenido social interactivo de la educación.

Es importante definir que las destrezas de pensamiento tienen determinados atributos o cualidades que pertenecen al sujeto esencial y necesariamente como son los siguientes: *observar, clasificar, analizar, inferir, razonar y evaluar*³⁶, esto nos permite utilizar cada destreza con su singularidad y generalidad con respecto a las otras.

Por otra parte, destrezas de pensamiento y habilidades no son exactamente lo mismo, por ejemplo: las destrezas no son ejercicios físicos, sino una *serie de operaciones lógicas, ordenadas, graduales que el pensamiento del sujeto realiza sobre la información o conocimiento que quiere adquirir, las habilidades son acciones que el sujeto desarrolla sobre el conocimiento.*³⁷.

35 - 36 Ibídem

37 Nieto, Margarita. Loc cit., p. 111

Eso infiere que las destrezas de pensamiento son más sencillas como método de aprendizaje en los niños, desde los primeros grados hasta la universidad, lo que le permitiría al niño apropiarse primero de un conocimiento elemental con cierto rasgo de crítica hasta llegar al pensamiento crítico, ya definido y elaborado en la medida que cursa los diferentes niveles de estudio.

Muchos pedagogos, psicólogos actualmente para estar bien con ambos términos, han adoptado el criterio de llamarlos a ambos -destrezas y habilidades- como habilidades humanas o destrezas humanas, fundiendo por tanto operaciones y acciones en actividades sencillas y lógicas que ayuden al aprendizaje, pero obviamente la esencia conceptual no cambia.

1.1.2.10. LA ESCUELA EN EL DESARROLLO SOCIAL Y ACADÉMICO

En el proceso de la socialización uno de los factores principales es la educación; y más especialmente la formación social.

La etapa escolar es una de las más importantes en la vida de cualquier persona. Por ello, la educación que allí se imparte tiene que ser de primer nivel. Sin importar desde qué edad uno asista a la escuela o lo que desee lograr en un futuro, es muy difícil olvidar los miles de conocimientos en esa etapa. La escuela llega a convertirse en el segundo hogar en la vida de todo estudiante.

Pero, la escuela no debe dedicarse solamente a impartir conocimientos, sino que también es muy necesario realizar un proceso de socialización entre todos los integrantes de la institución³⁸.

38 Condemarin, Mabel, Loc cit., p. 136

Realizar todas las actividades de forma individual es una situación muy aburrida y rutinaria. Si eso se da, entonces, no sería necesario ir a la escuela, sería suficiente con tener un profesor particular. La escuela también debe dedicarse a formar a los alumnos en las diversas áreas de su vida. Es decir, no sólo es importante el aspecto intelectual, sino también lo emocional, social y psicológico.

Es fundamental que todas esas áreas se encuentren en perfectas condiciones. Ello permitirá que el niño acuda a la escuela sin ningún tipo de problema y preparado para formarse en los diversos conocimientos. Existen alumnos que tienen muchas habilidades para el área intelectual, pero debido a que no se integran muy bien con sus compañeros de clase, se les hace difícil cumplir con los objetivos del curso.

Por ello, la escuela es la principal institución que debe encargarse de esta tarea. En principio, analizar el comportamiento de cada niño en relación con los demás alumnos. Es decir, si está dispuesto a realizar tareas en grupos, participar de las dinámicas, exponer ante toda la clase sobre un determinado tema, etc. Todas esas actividades dan a conocer el nivel de socialización que posee el estudiante³⁹.

Cuando se conozca muy bien a cada alumno, entonces, es hora de poner manos a la obra y trabajar para que todos los alumnos se relacionen. La metodología a utilizar en cada clase tiene que ser de acuerdo a la edad de cada uno de los alumnos y la situación que en ese momento ellos se encuentren atravesando. Es diferente trabajar con un infante, un niño o un adolescente.

39 Hayman, Erick, Loc cit., p. 42

Cada uno de ellos tiene diferentes inquietudes y expectativas. Por ello, a través de la educación escolar tienen que darse cuenta de que la socialización no sólo es importante en la escuela, sino en todo ámbito en el que se desenvuelvan. Cuando son conscientes de esto, entonces, el trabajo en este aspecto se hace más fácil. *En sí todo depende de la colaboración y el interés de los propios estudiantes*⁴⁰.

Inclusive, en el trabajo con los niños se pueden utilizar juegos que ayuden a lograr una mayor integración entre todos. Existen muchas herramientas a utilizar para esta tarea. Lo más importante es que la escuela se interese por el tema y la necesidad de mejorar la socialización de todos sus estudiantes.

1.1.2.11. LA FAMILIA EN EL DESARROLLO DEL NIÑO

La familia es considerada como el *conjunto de personas unidas por lazos de parentesco, como la unidad básica de organización social, cuyas funciones y roles son proporcionar a sus miembros protección, compañía, seguridad, socialización y principalmente ser fuente de afecto y apoyo emocional especialmente para los hijos, quienes se encuentran en pleno proceso de desarrollo. La familia es el principal agente a partir del cual el niño desarrollará su personalidad, sus conductas, aprendizajes y valores*⁴¹.

El ambiente ideal para el desarrollo adecuado de estos elementos es aquel que brinde armonía y afecto entre los integrantes de la familia. Hoy en día se sabe que el tipo relación que exista entre los padres y el niño va influenciar en el comportamiento y en la personalidad del menor.

40 *Ibid.*, p. 43

41 Castro, Pablo, *Loc cit.*, p. 51

Por ejemplo, si los padres demuestran actitudes y conductas rígidas, autoritarias y violentas es casi seguro que los hijos se muestren tímidos, retraídos, inseguros o rebeldes y agresivos; un ambiente donde se perciba violencia y discusiones entre los integrantes se convertirán en factores que desencadenen problemas tanto en la conducta, el rendimiento académico como en el desarrollo emocional y social de los niños. Por el contrario, las personas seguras, espontáneas son aquellas que se les ha brindado la oportunidad de expresarse, de decidir y desarrollarse en un clima de afecto, confianza y armonía.

Los valores son otros patrones de conducta y actitudes que se forman en el niño desde edades muy tempranas. La solidaridad, el respeto, la tolerancia son valores que surgen en dentro de la familia, el niño observa de sus padres y aprende de sus conductas, si percibe que son solidarios, ayudan a los demás o que cumplen con sus responsabilidades, ellos asimilarán estos patrones y hará que formen parte de su actuar diario. En la escuela esto sólo se reforzará puesto que la familia es y siempre ha sido el principal agente educativo en la vida del niño.

1.1.2.11.1. Funciones de la familia

Brinda la seguridad y los recursos necesarios que el niño necesita para desarrollarse biológicamente⁴², el cuidado y apoyo que le brinden sus padres, como la alimentación y el vestido le permitirán gozar de salud, desarrollarse y aprender habilidades básicas necesarias para su supervivencia.

Brinda la educación, los patrones de conducta y normas que le permitirán desarrollar su inteligencia, autoestima y valores⁴³ haciéndolo un ser competitivo y capaz de desenvolverse en sociedad.

42-43|ibid., p. 51

Proporciona un ambiente que le permitirá al niño formar aspectos de su personalidad y desarrollarse a nivel socioemocional

Teniendo en consideración la influencia que tiene la familia en el desarrollo integral del niño, *es fundamental propiciar un ambiente libre de tensión y violencia, donde exista un equilibrio y se logre brindar las pautas y modelos adecuados que permitan a los hijos actuar adecuadamente, desarrollar las habilidades personales y sociales*⁴⁴ que perdurarán a lo largo de su vida y que serán reflejados más claramente en ellos cuando formen sus propios hogares.

1.1.2.11.2. La familia y la formación de hábitos sociales en el niño

Ningún padre aspira a formar un hijo que no se ajuste, por sus conductas, a la vida en sociedad. Todos quieren que sus hijos sean aceptados por sus compañeros, sean capaces y agradables, lo que les posibilite poder establecer relaciones sociales armónicas con sus semejantes. De ahí, lo importante que resulta enseñar al niño los hábitos sociales indispensables desde los primeros años.

La conducta social que manifiestan los niños, está estrechamente influida por las normas de conducta que se practiquen en el hogar.

Es con la familia, donde se deben aprender y practicar los hábitos y normas positivas de convivencia social. Esto es posible a través de las relaciones que se establecen entre sus miembros. Son las relaciones familiares basadas en el amor y respeto mutuos las que ayudan a formar los hábitos sociales.

44 *ibid.*, p. 52

Si el niño ha sido aceptado y apoyado por y al presentar problemas del lenguaje, tendrá la capacidad de adaptarse a su entorno, podrá contar con una mejor autoestima, sin embargo si es maltratado, no se le presta atención y no tiene apoyo en el hogar, es más probable que manifieste problemas sociales y tenga menor capacidad de adaptación al ambiente en el que se desenvuelve.

1.1.2.12. ESTIMULACIÓN PSICOSOCIAL

La estimulación psicosocial que el niño recibe de su ambiente (*que también puede denominarse experiencia preescolar*), constituye un factor altamente relacionado con la madurez para el aprendizaje escolar, dado que afecta a la motivación, a los incentivos, al lenguaje y al desarrollo en general⁴⁵.

El nivel cultural general del hogar y de la comunidad de donde proviene el niño, determina su nivel de información y experiencia. Los símbolos de la página impresa son vacíos, a menos que el lector les aporte significado, y el potencial para la captación de conceptos y significados es mayor en los niños que poseen experiencias ricas y variadas que en los carentes de ellas⁴⁶.

Los niños que crecen en un hogar donde se conversa, se discuten ideas, se intercambian opiniones e informaciones, naturalmente tienden a desarrollar un lenguaje más rico y habilidad para expresar oralmente sus experiencias.

45 Allport, Floyd, El lenguaje y el pensamiento del niño pequeño, (4ta. Edición, España: Editorial Paidós, 1984), p. 83

46 Piaget, Jean. La representación del mundo del niño (5ta. Edición, México: Editorial Paidós, 1997), p. 167

A través del manejo de diarios y revistas se familiarizan con las letras y palabras impresas, con los cuadros y fotografías y saben que las palabras escritas “dicen” algo. Al ver a sus padres y otros adultos gozar e interesarse por la lectura, se identifican con la acción que ellos realizan y se motivan para el aprendizaje.

La educación de los padres, la estabilidad del hogar, la situación económica, intereses culturales, los medios de comunicación dentro del hogar, las oportunidades culturales de la comunidad, son factores que determinan la cantidad y calidad de la información que recibe el niño e incentivan el aprendizaje.

A partir de la década del 50 se observa un creciente interés por las necesidades educacionales de aquellos niños a los cuales el medio ambiente no ha llegado a transmitir los patrones culturales indispensables para los tipos de aprendizaje característicos de la escuela actual⁴⁷. Estos niños han sido denominados: privados culturales. La dificultad de tales denominaciones yace en que ninguna describe realmente a todos los niños, ni aporta un grado de homogeneidad al problema⁴⁸.

El término privación de experiencia parecería más adecuado y excluiría, prudentemente, a la identificación de un grupo étnico y racial como sinónimo de la privación cultural⁴⁹. Esta última denominación tiende a ser reemplazada por privación psicosocial, dado que todo niño presenta un patrón de creencias, hábitos, informaciones, lenguaje, etc., que caracterizan la determinada cultura de la cual proviene⁵⁰.

Ciertas condiciones de vida de los niños con privación psicosocial tienden a inhibir la emergencia de determinadas características psicológicas y de desarrollo, relevantes para el rendimiento escolar. Algunas condiciones desventajosas más

47 Hayman, Erick, Loc cit., p. 42

48 Condemarin, Mabel, Loc cit., p. 89

49-50 Condemarin, Mabel, Loc cit., p. 90

significativas para el desarrollo del niño y relevantes para el rendimiento escolar serían:

- *Estimulación excesiva*
- *Limitación en la comunicación verbal*
- *Implementación hogareña escasa*
- *Atmósfera emocional inadecuada*⁵¹

1.1.2.12.1. Estimulación excesiva

Implica un *ambiente hogareño reducido, donde se produce un alto nivel de actividad y de ruido debido a las numerosas personas que lo habitan. Se conversa en forma estridente y se mezclan los ruidos de la radio y la TV con los de la vecindad*⁵².

1.1.2.12.2. Limitación en la comunicación verbal

*En estas condiciones el niño está privado de relacionarse con adultos que designen con signos vocálicos específicos los objetos, acciones, emociones y relaciones de su ambiente; que conversen con él; respondan a sus preguntas; le lean cuentos; comenten sucesos; le hacen comparaciones y diferencias; le establezcan analogías y relaciones; analizan e interpreten los acontecimientos corrientes; desarrollan ideas en orden y secuencia; sacan conclusiones, pronuncien y enuncien correctamente*⁵³.

Los niños culturalmente diferentes pueden carecer de las experiencias que son generalmente discutidas en la escuela por lo que, en ese caso, ellos no tienen nada que decir.

51-52 Launay, Clinton. et. al. (1979): *Trastornos del lenguaje, la palabra y la voz en el niño*. 1ra. Edición. España, Barcelona, Toray-Masson, p. 201

53 Launay, Clinton. et. al. *Trastornos del lenguaje, la palabra y la voz en el niño*(1ra. Edición, España: Toray-Masson, 1979), p. 201

1.1.2.12.3. Implementación hogareña escasa

Implica un *ambiente hogareño escasamente implementado en cuanto a la cantidad de libros y revistas, objetos de colores, láminas, juguetes y suficiente número de objetos pequeños pensibles y manipulables, y otros ítems a la vista y al alcance del niño*⁵⁴.

1.1.2.12.4. Atmósfera emocional inadecuada

*La calidad de la interacción que determina la atmósfera emocional hogareña puede alterarse por pérdida o deserción de alguno de los padres; por tensiones interpersonales que ocurren aun cuando todos los miembros estén presentes; por enfermedad y alcoholismo; por limitaciones económicas; por excesivo trabajo de los padres que impida dedicar a los hijos el tiempo que requieren u obliga a relegarlos a personal no idóneo; por falta de conocimiento o nociones distorsionadas respecto de la crianza y el desarrollo infantil*⁵⁵. Como ya se dijo anteriormente, hay una correlación positiva entre el grado de estimulación verbal y su desarrollo psicológico y cognitivo. Esta estimulación estaría reflejando el grado de respuesta emocional y la calidad del afecto del adulto que mantiene una relación estable y consistente con el niño. Una persona que está libre de tensiones frente al niño como para ser capaz de alimentarlo en forma satisfactoria, junto con proporcionarle ternura y seguridad, también tenderá a responder en forma adecuada a las demás necesidades que le vayan surgiendo. Al parecer, la condición más importante requerida por el niño es recibir cuidados y atención por parte de sus padres, que dentro de un esquema hogareño con la suficiente racionalidad, le permita desarrollar plenamente su potencial.

De igual manera, contar con un ambiente escolar que le permita adquirir nuevos conocimientos, tanto a nivel interpersonal como educacional.

54-55 Launay, Clinton. *Loc cit.*, p. 202

1.1.3. FORMULACIÓN INICIAL DE HIPÓTESIS

El Retraso Lingüístico tiene repercusiones relacionadas con el desarrollo de lenguaje y en el área socioacadémica de los niños de preprimaria y primer grado de la Escuela Oficial Urbana Mixta Josefina Alonzo Martínez.

1.1.3.1. HIPÓTESIS DE TRABAJO U OPERACIONAL

El Retraso Lingüístico afecta el área socioacadémica de los niños que cursan preparatoria y primero primaria, debido a situaciones de índole social y familiar, entre ellas la falta de comunicación y la calidad de tiempo que se les brinda a los niños por parte de los padres.

1.1.3.2. HIPÓTESIS NULA

Los efectos del Retraso Lingüístico no tienen relación con el área socioacadémica.

1.1.3.3. DEFINICION CONCEPTUAL Y OPERACIONAL DE LAS VARIABLES

1.1.3.3.1. Variables independientes

- Vocabulario
- Comprensión
- Expresión
- Articulación
- Relaciones interpersonales
- Comunicación
- Destrezas de pensamiento

1.1.3.3.2. Variables dependientes

- Lenguaje

II. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS

2.1. TÉCNICAS

2.1.1. TÉCNICA DE MUESTREO

La muestra que se tomó fueron los niños referidos por la maestra, que presentaron algún desfase en el área del lenguaje o pensamiento, comprendiendo esto como dificultad para concentrarse, memoria, atención, percepción y articulación del lenguaje entre otros.

La muestra tomada fueron diez niños y cinco niñas que presentaron retraso del lenguaje en las áreas oral y escrita, la condición socio económica de la muestra es de escasos recursos, que viven en caseríos y colonias marginales que se ubican en el sector de Jocotales, Chinautla zona 6, la escolaridad abarca niños de 5 a 6 años de edad, las condiciones de salud son mínimas, la población cuenta con un centro de Salud que tiene los servicios básicos, además por el nivel socio económico de la muestra, la salud no es visto como un factor relevante, aunado a esto, la alimentación no es la acorde según lo que corresponde la edad de ellos.

2.1.2. TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

La recolección de datos, se llevará a cabo en la Escuela Josefina Alonso, ubicada en Chinautla zona 6. Utilizando como muestra a los niños de preparatoria y primer año primaria. La infraestructura de la escuela es adecuada, cuenta con amplios salones equipados con muebles acordes a la edad de los estudiantes, y mesas de trabajo. Se cuenta con el espacio necesario para poder llevar a cabo las técnicas de recolección de datos. Con referencia ellas podemos mencionar que se utilizarán las siguientes:

- Historia Clínica: se llevara a cabo la historia clínica con los padres de cada uno de los niños, recabando la información prenatal, postnatal, datos relevantes del desarrollo psicomotor y lingüístico. Su desenvolvimiento a lo largo de la niñez, aspectos negativos y positivos. Observaciones de los padres sobre el desenvolvimiento a nivel escolar y social del niño.
- Test Río: es un test que permite evaluar, tanto la expresión como la comprensión del lenguaje, con distintas áreas a evaluar y con una media estandarizada para poder determinar si existe cierto grado de desfase en el desarrollo del lenguaje.
- Test de la Figura Humana: esta prueba servirá para conocer ciertos rasgos de personalidad que puedan estar influyendo dentro de los efectos del retraso lingüístico.
- Test NSST: esta prueba permite obtener una idea básica de las actividades lingüísticas de los niños evaluados, se midió la habilidad de la sintaxis, la estructura lingüística y la articulación fonética de las palabras.

2.1.3. TÉCNICAS DE ANÁLISIS ESTADÍSTICOS DE LOS DATOS

Las técnicas estadísticas a utilizar serán descriptivas que permitirán tener una interpretación de las características y habilidades que cada niño deberá desarrollar para poder alcanzar el nivel de desarrollo deseado. Estará comprendido para realizar porcentajes, frecuencias y medias para determinar la importancia del estudio que estamos realizando. Consideramos importante utilizar las referencias para una interpretación cualitativa, que permitirá establecer las recomendaciones directas para la población en estudio.

2.2. INSTRUMENTOS

- Test Río: es un test que permite evaluar, tanto la expresión como la comprensión del lenguaje, con distintas áreas a evaluar y con una media

estandarizada para poder determinar si existe cierto grado de desfase en el desarrollo del lenguaje.

- Test de la Figura Humana: esta prueba servirá para conocer ciertos rasgos de personalidad que puedan estar influyendo dentro de los efectos del retraso lingüístico.
- Test de la familia: esta evaluación permitirá conocer la forma en que se relaciona con los miembros de su familia, y el efecto que tiene sobre los niños a estudiar.

La exploración del área socio-académica será evaluada a través de la resolución de los test de Figura Humana que permitirá conocer los niveles de madurez de los niños. También serán importantes las calificaciones de los niños en la escuela, para evaluar el proceso de madurez y desarrollo y cómo lo están desempeñando en el ambiente académico.

Para la evaluación del mecanismo del habla se obtendrá la información sobre el estado estructural de los órganos que producen el habla. Es necesario contar con todos los elementos necesarios para poder realizar la prueba, tales como: vaso, pajilla, agua, lápiz, borrador, metro flexible, candela, fósforos, baja lenguas, reloj y hojas.

En el test de la figura humana se debe contar con un espacio adecuado, libre de interrupciones y seguir las instrucciones al pie de la letra, tomar tiempo, dar al niño la hoja en forma vertical, darle lápiz y borrador, y tomar anotaciones respectivas. Servirá para conocer sus habilidades intelectuales.

III. PRESENTACIÓN, ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

3.1. Características del lugar y de la población

3.1.1. Características del lugar

San Julián se considera como una comunidad de residencia, se encuentra ubicada en la Aldea Jocotales del municipio de Nueva Chinautla, Guatemala. Actualmente está dividida en once sectores, las viviendas son de block y láminas, cuentan con agua, luz, drenajes, letrinas y en algunos sectores con calles asfaltadas. Los sectores 5 y 6 están ubicados a un costado del cerrito de la colonia; el sector 7 está a un costado del barranco. Los sectores 8, 9, 10 y 11 se encuentran en las áreas del barranco.

La Comunidad de San Julián actualmente está dividida en once sectores, aunque cuando se fundó originalmente la colonia estaba conformada por cuatro sectores. La construcción de las viviendas era de block y láminas, contaban con agua, luz, drenajes, letrinas y calles asfaltadas. Luego se formaron los sectores 5 y 6 donde invadieron una cancha de básquetbol que se encontraba ubicada a un costado del cerrito de la colonia; luego se formó el sector 7 a un costado del barranco, el cual contaba con la autorización del alcalde para ser habitado, aunque algunos de los otros sectores no estuvieran de acuerdo. Los sectores 8, 9 y 10 se formaron a consecuencia de la tormenta tropical Mitch. Las personas tomaron las últimas áreas verdes del sector, las áreas de barranco, con escasas condiciones de vida y de servicios básicos. Actualmente se cuenta con el sector 11, recientemente declarado como tal aunque pertenezca a un barranco donde habitan algunas personas.

San Julián se considera como una comunidad de residencia, donde coinciden las personas por el espacio que comparten y por las necesidades que enfrentan; se encuentra ubicada en la Aldea Jocotales del municipio de Nueva Chinautla, Guatemala. Los habitantes de la Antigua Chinautla, o Vieja Chinautla como actualmente se conoce, decidieron trasladarse debido al terremoto de 1976,

ya que el suelo de Chinautla había sido evaluado con anterioridad y los resultados indicaban que no era un suelo habitable, porque con facilidad se desmoronaba. La Aldea de Jocotales a donde se trasladó la comunidad de Chinautla se llama así porque todos los cercos eran de palos de jocote de corona; por este lugar pasaban todos los chinautlecos en sus caballos en donde transportaban su venta: carbón y leña. Hasta en 1942 llega el servicio de bus a Chinautla; pero la gente no lo usaba.

En la población surgió mucha resistencia al traslado, por diversas razones:

- El arraigo a su tierra
- No creían en el ofrecimiento del gobierno.
- No veían peligro en la constitución física de la tierra
- Temían perder sus propiedades
- Proponían amurallar el cauce del río para que no les causara daño.

3.1.2. Características de la Población

La comunidad está constituida por ladinos y pocomanes, la situación económica de la mayoría de la población es baja y sus habitantes son gente trabajadora en oficios técnicos, dedicada a la alfarería, agricultura, operarios-as de maquila, albañilería, panadería, zapatería, herrería, tortillerías, entre otros. El oficio tradicional por parte de la población pocomán es la elaboración de la cerámica que tiene un embalaje cultural; sin embargo, la tradición se ha desvanecido gradualmente debido a la introducción de una ideología enajenada por la mayoría de los pobladores y gran parte de la población devenga el salario mínimo (Q. 1937.54) mientras que el costo de la canasta básica sobrepasa los Q. 2,500.00.

La comunidad sufre las consecuencias sociales de un contexto económico y educativo injusto y precario. A nivel familiar, los problemas más angustiosos que manifiestan los padres y madres de familia son: falta de comunicación intrafamiliar, el alcoholismo, falta de recursos económicos, lo cual degenera en mayor

desintegración familiar. Un alto grado de familias no tiene la figura del padre, ya sea por abandono o muerte precoz. Existen familias con jefatura femenina, lo cual agrava su situación económica y cuando la madre sale en búsqueda de trabajo deja a sus hijos encerrados en sus casas, en el peor de los casos, en covachas. A esta situación de precariedad se agregan los problemas psicosociales que generan, como la violencia expresada, baja autoestima, frustraciones, soledad, resentimiento y falta de sentido de vida. A pesar de esto hay esfuerzos sociales desde instituciones de desarrollo y organizaciones comunitarias que velan por el bienestar de la comunidad y por contrarrestar las causas que ocasionan la violencia, la delincuencia y la indiferencia.

3.2 Características de la Escuela Oficial Urbana Mixta Josefina Alonzo Martínez

La escuela Josefina Alonzo fue fundada en la década de los 80 cuando la población de la colonia San Julián se organizó y solicitaron a las autoridades de gobierno y educativas en la formación de la misma. Cuenta con salones para atender a los grados de:

- Preprimaria (1 salón)
- Primaria de primero a sexto grado (18 salones) divididos de la siguiente manera
- Tres secciones de primero
- Tres secciones de segundo
- Tres secciones de Tercero
- Tres secciones de Cuarto
- Dos secciones de Quinto
- Dos secciones de Sexto

Todo esto se debe a la deserción de algunos niños que no logran finalizar la primaria debido a varias circunstancias, otros repiten los grados académicos y no

continúan por problemas socioeconómicos. La infraestructura de la escuela ha cambiado recientemente ya que han instalados aulas que sirven para laboratorios de computación, música y otros talleres. Aunado a esto, existe una inestabilidad en el plantel ya que los fines de semana funciona el programa de “Escuelas Solidarias” donde ingresan personas de la comunidad pero ajenas a la escuela y dañan puertas, áreas verdes y otros materiales del mismo establecimiento.

3.3. Análisis Cualitativo de la población evaluada

Con base a las técnicas, instrumentos e información recabada, se puede evidenciar que existe una estrecha relación entre el retraso lingüístico y el área socioacadémica. La injerencia se debe a que el lenguaje, se ve presente en todos los ámbitos en lo que el niño se desenvuelve, la familia, la escuela y en sociedad. Analizamos las posibles causas, a nivel general, entre las cuales podemos decir que están los factores genéticos, los factores pre y peri natales, las madres y padres mayores, disfunciones neurológicas, etc. De la misma manera las posibles consecuencias en cuanto al lenguaje hablado, escrito, aritmética, razonamiento y habilidades; factores primordiales en la escuela.

Por otro lado, hay evidencia de que los niños no han sido estimulados en el adecuado desarrollo de la comunicación verbal, tanto por sus padres como por los maestros. Esto conlleva a reflexionar que si los niños y niñas son estimulados y se les induce adecuadamente al vocabulario pueden alcanzar un nivel óptimo en el proceso de aprendizaje.

Los problemas de comunicación repercuten también en la relación: si las iniciativas lingüísticas del niño o de los padres no tienen una respuesta adaptada, pueden aparecer por ambas partes manifestaciones de frustración; en el niño se puede notar una inhibición, una inestabilidad, una hiperactividad. El niño es consciente de sus limitaciones de expresión y de sus errores a través de las correcciones de su entorno; si estas son excesivas, puede aparecer un

bloqueo con rechazo y cólera, lo que en muchos casos se da, al ver el niño que su desempeño es más bajo, lo que genera una desvinculación a nivel personal con otros niños.

Por tanto, sin la ayuda especializada, estas dificultades corren el riesgo de producir una repercusión en su lenguaje escrito, ante una falta de detección e intervención oportuna. Al suceder esto, existe un desfase entre lo que se ve diariamente en clase, con respecto a lo que realmente el niño puede realizar, no posee el mismo ritmo que sus demás compañeros, y al ver que no está teniendo la habilidad de realizar lo que se le pide, molesta y distraer en clase, o por el contrario se retrae y se aleja de sus demás compañeros.

No hace tarea, o las hace mal, y esto crea disgustos dentro de la familia, y en la escuela. Los resultados que se esperan son truncados por el retraso lingüístico presentado por el alumno.

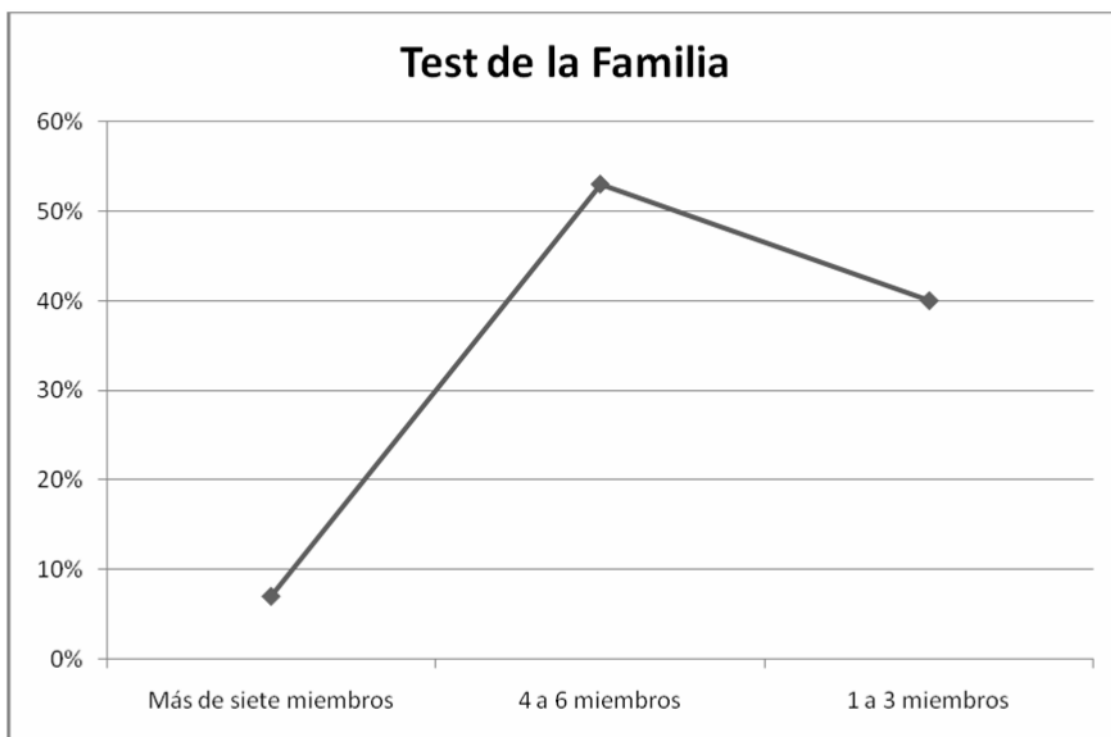
Los compañeros de clase, tienden a hacer a un lado a los niños que tienen algún tipo de complicación, por lo que socialmente, cuando el niño pierde el interés y molesta en clase, las maestras se molestan, los castigan y reprenden. Y por otra parte, si el niño es retraído, y no muestra indicios de mejorar en su desempeño, de igual manera es relegado tanto por la maestra como por sus demás compañeros.

3.4. Análisis Cuantitativo de la población evaluada

Al iniciar el trabajo, se realizó una entrevista previa con maestras y maestros del establecimiento de nivel preprimario y primario y ellos refirieron quince niños de los cuales diez son varones y cinco son niñas comprendidos en las edades de 5 a 6 años cursando el nivel preparatorio y primer grado. Todos ellos pertenecen al nivel socioeconómico bajo. Los padres se dedican a oficios técnicos y algunas madres se dedican al trabajo informal o en maquila las edades

de los padres oscilan entre los 21 y 39 años de edad y sólo un niño carece de la figura paterna donde la madre acude a sus familiares para el cuidado de él, trabajando incluso los siete días de la semana sin descansar. Según el testimonio de las maestras es que posiblemente una de las causas en que los niños muestran un retraso lingüístico es por carecer de comunicación con los padres y no existe el juego familiar. Además comentan que la mayoría de tiempo los niños están con las abuelas paternas o maternas para el cuidado diurno mientras los padres trabajan.

Grafica No. 1



Fuente: Test aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo.

Análisis del gráfico

En la gráfica no. 1 se describe que de los 15 niños evaluados, 6 de ellos dibujaron de 1 a 3 miembros de la familia, indicando entonces una identificación

de los padres y madres. Cabe mencionar acá que se encuentra el dibujo del niño que dibujó a tres miembros pero mencionó que entre las tres figuras está él, su mamá y su abuela. Ocho de ellos, dibujaron más de 4 miembros hasta 6 donde señalaron a padre, madre, hermanos y hubo un caso que mencionó a un tío. Y uno de ellos marcó más de 7 miembros donde indicó a padre, madre, hermanos y abuelos.

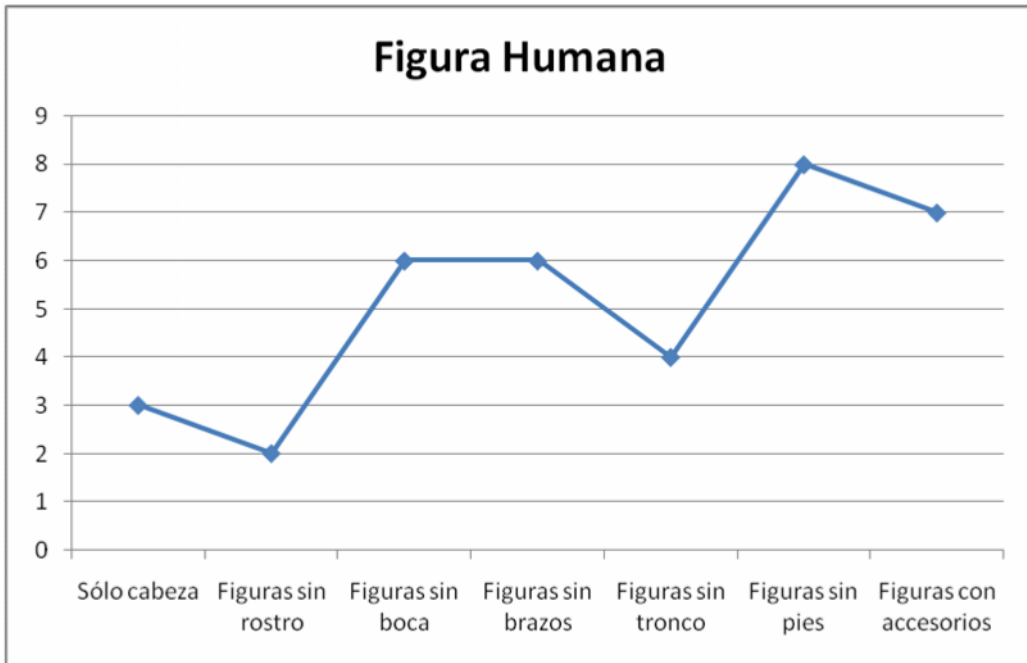
Al momento de preguntárseles el nombre de cada uno de los miembros de la familia dibujados, todos los niños tuvieron problemas en la interacción verbal, sobre todo cuando narraban al preguntárseles en el momento de salir de paseo quien se quedaría en la casa. La mayoría expresó que no salían.

Es evidente que uno de los factores principales que inciden en la interacción lingüística es la recreación y ellos no gozan de ese privilegio ya que no existe el intercambio comunicativo verbal. Al entrevistarse con los padres, afirmaron lo que los niños decían y la excusa de ellos es que no hay suficiente dinero para salir, por otro lado, otros padres si salen en ocasiones a restaurantes o algún parque y que los niños juegan con otros más no con ellos.

3.5. Identificación personal

Los niños y niñas evaluadas tienen una identificación plena de cada uno de ellos y la mayoría se posiciona en su ser, muestra de ellos fue que a todos ellos se les solicitó elaborar una figura humana y después de realizarla, elaborar una historia pero no escrita, sino relatada, por lo que también se les dificultó el relatar ya que según a la edad que ellos poseen, deben tener un dominio de palabras conocidas y la pronunciación de algunas fue difícil para ellos.

Gráfica no. 2



Fuentes: Test aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del gráfico

Los quince niños elaboraron sus figuras humanas, las cuales algunas de ellas mostraron las siguientes características:

Tres niños dibujaron únicamente la cabeza donde muestra ocultamiento o bien aún no han desarrollado su habilidad para el dibujo; sin embargo, si es un gran indicador para la edad de ellos. Dos niños no dibujaron rostros mostrando cierta carencia de observación. Seis niños dibujaron sin boca las figuras donde pueden mostrar cierta omisión verbal. Seis sin brazos, donde pueden mostrar agresión; cuatro sin tronco donde muestran ciertos problemas de identificación, ocho sin pies, donde muestran cierto retraimiento al igual que 7 de ellos dibujaron accesorios como flores, paisajes y otros. Esto repercute en el retraso lingüístico ya que aún no tienen elaborado algún concepto integral de la identificación personal; asimismo, no pueden elaborar un diálogo elaborado acorde a la edad de ellos.

La limitación que se sufrió en esta prueba fue que los niños no siguieron algunas indicaciones vitales para determinar algunos puntos de identificación y que valdría la pena realizar un retest de la misma figura.

3.6. Historia del Desarrollo

Al establecer una entrevista con los padres el porqué los niños y niñas presentaban ciertos signos y síntomas de retraso lingüístico, la mayoría de ellos no supieron explicar los motivos reales, ellos atribuyen a que los niños tienen problemas entre ellos y que al buscar una ayuda profesional requeriría de dinero y tiempo el cual actualmente carecen.

Gráfica no. 3



Fuente: HC realizadas a padres de niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del Gráfico

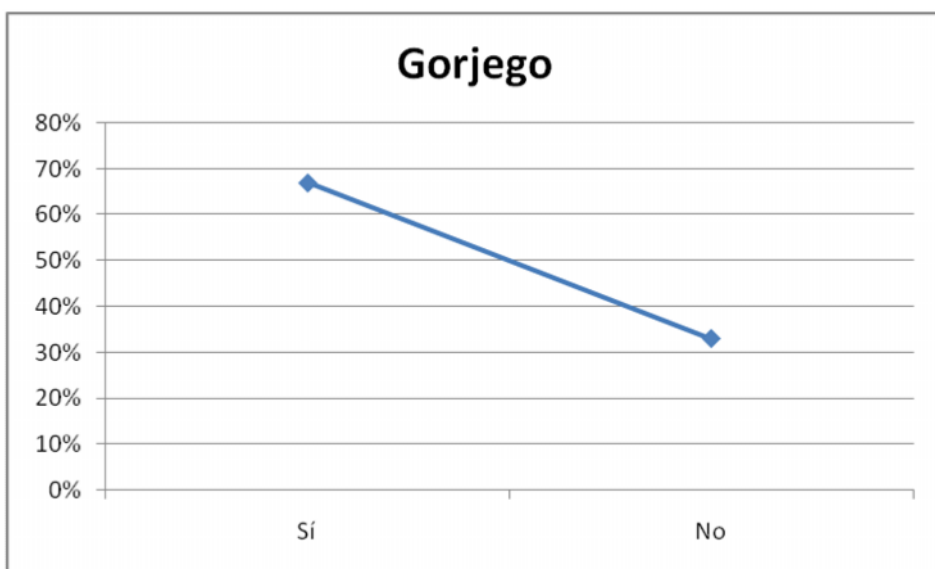
Las que participaron en las entrevistas fueron las madres y 8 de las quince indicaron que el nacimiento de los niños no fue planificado y siete de ellas si lo tenían dentro de sus planes. Tomando en cuenta de los que no fueron planificados la mayoría son primogénitos por lo que quizá se haga referencia en que todavía no

era el tiempo aún de tener responsabilidades. Asimismo, los que fueron planificados la mayoría son secundarios al primogénito y los padres deseaban tenerlos.

Dentro de las anamnesis efectuadas a las personas, 13 de las madres tomaron medicamentos prenatales y dentro de ellas mismas acudieron a tomar píldoras especiales que les recetaron los médicos porque el embarazo se encontraba en alto riesgo.

Aunado a esto, los partos de los niños en su mayoría fueron forzados, otros de forma natural y los demás por cesáreas debido a lo grave de la situación en el periodo de gestación. Esto nos permite evaluar que las madres desconocían el método de estimulación temprana y también algunos ejercicios para fortalecer el lenguaje de sus hijos. Sin embargo, en nuestro país el tema es totalmente descontinuado ya que existe poco conocimiento pero no se aplica.

Gráfica no. 4



Fuente: HC realizada a padres de niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del Gráfico

Diez de los niños gorjearon en los primeros meses de vida mientras que los demás cinco no lo hicieron sino hasta la edad de dos años y medio, repercutiendo entonces un retraso lingüístico. Al preguntársele directamente a las madres por esta situación, comentaron ignorar las causas del por qué no gorjearon a los primeros meses de vida, y expusieron que no lo dieron importancia puesto que consideraban que era lo normal, una de ellas no sabía el significado de la palabra gorjeo.

Al preguntársele después cuáles fueron las primeras palabras después del gorjeo, la mayoría de las madres indicaron que fue la palabra “mama” y la otra más común fue “papa”. En dos casos fue distinto, pues uno de ellos la primera palabra fue “agua” y mientras que la otra fue “tita”.

La mayoría de estos niños empezaron a desarrollar un lenguaje más articulado a los cuatro años; sin embargo, no ha sido posible comprender algunas palabras que ellos tienen y que no poseen algún significado, como lo son: “pater, coga, blica, plita, pupa, entre otras”.

3.7. Evaluación Test del RIO

Los niños y niñas sujetos a la muestra de investigación mostraron cierta curiosidad por las figuras que presenta el test; sin embargo, al momento de aplicarlo, todos no lograron la puntuación requerida a la edad de ellos ya que desconocían las situaciones del test y se dificultaba la expresión de las palabras por las mismas.

Se hace énfasis que el test del Río mide estándares de Estados Unidos y parte de México, tomando en cuenta que nuestra cultura es enajenada y parecida a la cultura mexicana; pero, aún los parámetros académicos son muy bajas a comparación de la calidad educativa que posee nuestro país.

Gráfica No. 5



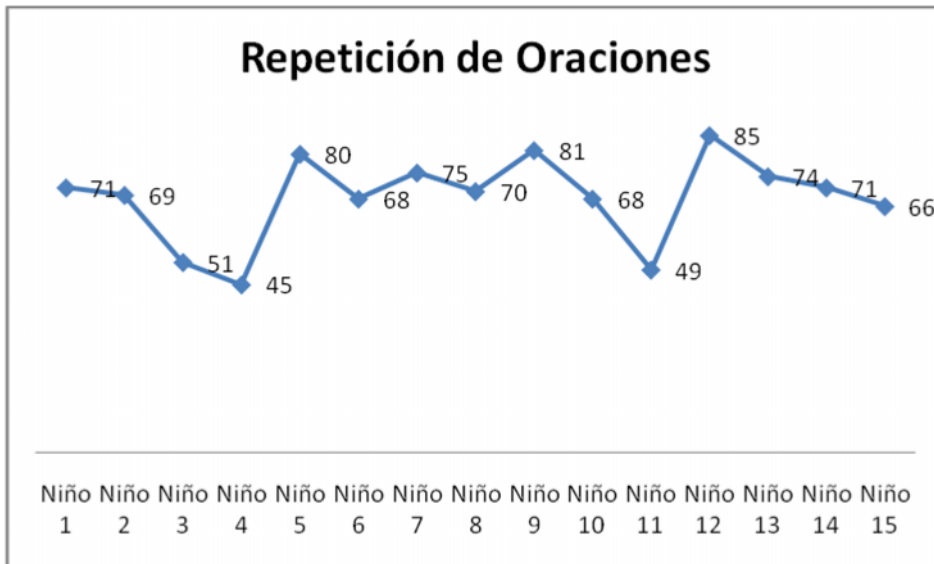
Fuente: Test Rio realizado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del gráfico

El primer parámetro de evaluación fue el Vocabulario Receptivo y mide el vocabulario interior (lo que el niño entiende). En este ítem, se les solicitó que señalaran una de tres ilustraciones en una hoja, en respuesta a la palabra hablada por la investigadora, se les informó que se verían unos retratos en la página apuntando con el dedo índice qué quiere decir la palabra. Los resultados fueron debajo de la media ya que no conocían los objetos mostrados en las páginas.

Esto muestra que los niños no han desarrollado adecuadamente aún la comunicación verbal, muestra de ello es que les es difícil asimilar las nuevas cosas aprendidas en el test; asimismo, otras que se presenten durante su desarrollo y es así lo que provoca un déficit en el aprendizaje.

Gráfica no. 6



Fuente: test aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

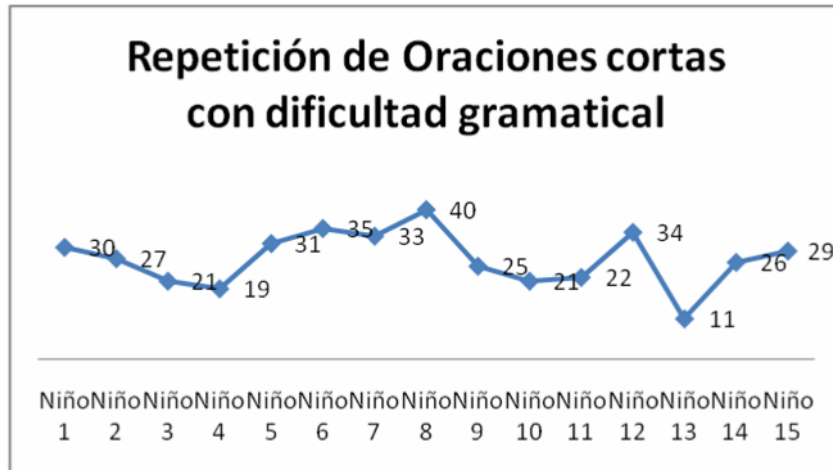
Análisis del gráfico

Se refleja una diferencia positiva en este parámetro evaluado, ya que sobre la puntuación de 100, la mayoría de los niños respondió normalmente sólo hubo tres niños que respondieron puntaje debajo de la media.

Para la aplicación de este subtest, se les solicitó repetir lo que la investigadora les decía y no se repitieron las oración más de una vez, por lo que se puede constatar que sí pueden mejorar su problema lingüístico al repetir las oraciones y estar en un acompañamiento adecuado.

Esto conlleva a reflexionar que si los niños y niñas son estimulados y se les induce adecuadamente al vocabulario pueden alcanzar el nivel óptimo en el proceso de aprendizaje que requiere cualquier establecimiento educativo, en el caso particular de la escuela Josefina Alonzo.

Gráfica no. 7



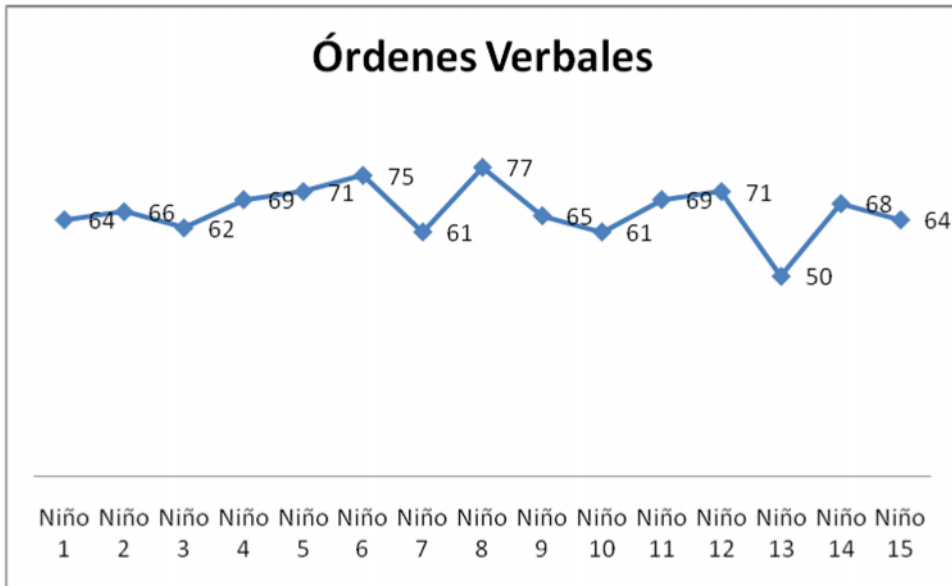
Fuente: Test aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del Gráfico

En este parámetro fue desalentador, ya que bajaron los punteos y todos estuvieron debajo de la media en el grado de deficiente. Se penalizaron los errores de articulación y los que se hacen cambios en las palabras o en las estructuras ya que para ellos fue muy complejo el repetir el grado de complejidad de las oraciones.

El retraso lingüístico se presenta nuevamente por la complejidad de las oraciones y por ende, repercute en el sistema de aprendizaje en el niño. Se requerirá mejorar el acompañamiento con los niños para que alcancen el nivel óptimo y que el aprendizaje no se les sea difícil.

Gráfica no. 8



Fuente: Test Rio aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del gráfico

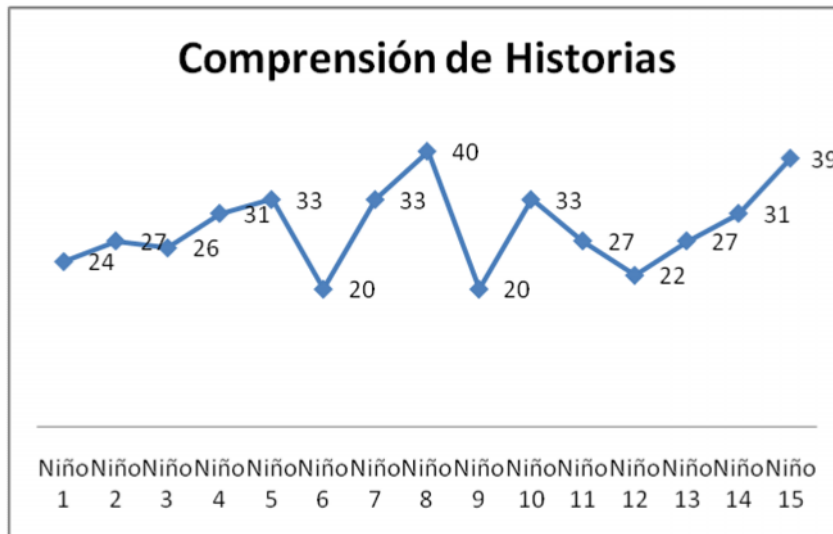
En esta ocasión se observó que la dirección de instrucciones verbales no fue tan difícil para ellos. Aunque en la mayoría del test no hubo puntajes satisfactorios, se determina que ellos pueden seguir cualquier indicación que se les asigne.

Se decidió manejar la aplicación tal como lo sugiere el manual del test ya que las indicaciones se pronunciaron sólo una vez sin repetirse y sin detallar ninguna clave visual. Se inició desde una tarea simple hasta lo más complejo dando entonces las puntuaciones sobre 100.

Para los niños es fácil entender y seguir ciertas instrucciones cotidianas, pero no están preparados aún para entender ciertas palabras que les enseñan en las escuelas, aunque según los testimonios de las maestras que los refirieron ellos no siguen las instrucciones claramente, pero tomando en cuenta que el test,

tiene más indicaciones de juego (mayor interés para los niños) y su fin no es académico sino de diagnóstico. Por tal razón quizás se sugiera reevaluar el test posteriormente para monitorear el avance de los niños sometidos al tratamiento terapéutico de lenguaje.

Gráfica no. 9



Fuente: test Rio aplicado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del gráfico

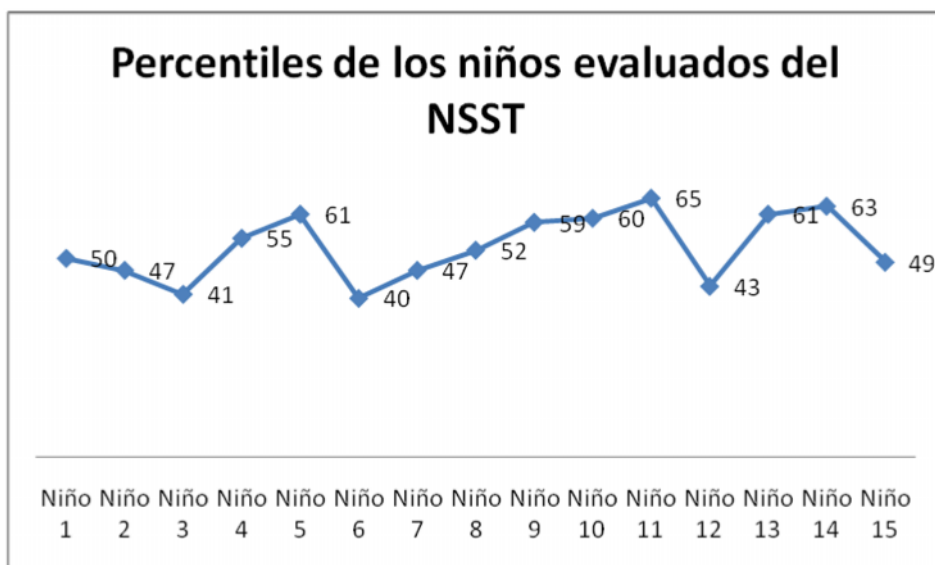
La comprensión de las historias fue un poco difícil para los niños sometidos a la evaluación ya que no tuvieron tanta retentiva en lo relatado. La primera historia fue recordada muy bien por parte de los niños evaluados, pero las demás conforme fueron más complejas, fue más difícil de responderlas.

El retraso lingüístico se hace presente de nuevo ya que las historias fueron difíciles de recordar para mucho de ellos en la retentiva y por desconocer algunas palabras que no están familiarizadas con ellos. Conforme a este test se pudo demostrar que sí poseen un problema lingüístico conllevando al déficit académico ya que al no prestar atención dificulta las indicaciones en las clases y las instrucciones de las maestras de la escuela Josefina Alonzo.

3.8 Evaluación del Test de Sintaxis de Northwesters (NSST)

Para la aplicación de este test, se tuvo la intención de ser usado como el instrumento de obtener una idea básica de las actividades lingüísticas de los niños evaluados, se midió la habilidad de la sintaxis, la estructura lingüística y la articulación fonética de las palabras. Los niños evaluados demostraron cierta dificultad en la señalización de las imágenes y los artículos para practicar.

Gráfica no. 10



Fuente: Test NSST realizado a niños de la Escuela Josefina Alonzo

Análisis del gráfico

Los percentiles mostrados en la gráfica se determina que algunos se encuentran en la media, mientras que la mayoría se están debajo de la media sobre 100 puntos.

Detallando globalmente en la aplicación de este test, se muestra que los niños tomados en la muestra tienen repercusiones en su lenguaje, por ende, tienen dificultades en el aprendizaje. Todo esto se compara con las calificaciones de ellos y los testimonios de los padres con las maestras.

Aunque también se debe tomar en cuenta que los test del Rio y NSST son estandarizados para una cultura estadounidense y mexicana, muy difícilmente para la cultura de Guatemala. Debido a los siguientes factores:

- El desarrollo del niño no es avanzado en su totalidad ya que no existen programas que monitoreen o den seguimiento a la estimulación temprana, no permitiendo entonces, el acceso total de esta dinámica necesaria para elaborar un lenguaje adecuado en los primeros años de vida
- Entre los hogares de Guatemala existe la precariedad y la falta de servicios básicos para cubrir ciertas necesidades de vivencia, como lo son la alimentación adecuada, el alcance a servicios de salud, educación y vivienda
- En los hogares no existe un acompañamiento adecuado que guíe y oriente en la comunicación asertiva de padres a hijos y viceversa; repercutiendo entonces, que el sistema de enseñanza y aprendizaje sea deficiente y no logre alcanzar el objetivo propuesto por los educadores, en especial de la escuela Josefina Alonzo.

El retraso lingüístico es evidente en un porcentaje bajo de la población estudiantil entre las edades de 5 a 7 años y se debe guiar tanto a los padres de familia como a los maestros que pueden ser poco los casos que se manifiesten y sólo un peritaje podría determinar esta problemática para sugerir los tratamientos y el tipo de trabajo lingüístico estimulativo para erradicarlo y que los niños continúen con su vida académica con toda normalidad

IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

4. 1. Conclusiones

- Uno de los factores que inciden en el retraso lingüístico de los niños evaluados es la falta de estimulación del lenguaje por parte de los padres o las personas que se encuentran alrededor, todo eso es debido a la falta de tiempo y dedicación.
- El retraso lingüístico repercute en el área socioacadémica de los niños sometidos a la evaluación ya que no asimilan ciertas situaciones presentadas en las mismas; asimismo, se dificulta la diferenciación de palabras, situaciones y estructuras gramaticales para la fácil comunicación y entendimiento de instrucciones.
- Se debe tomar en cuenta que los test del Río y NSST son pruebas que permiten evaluar ciertas situaciones de los niños, pero, son más estandarizados en la cultura anglosajona y del norte de México que difícilmente es entendida por la cultura de Guatemala.
- Las condiciones socioeconómicas de los niños también repercuten en que el retraso lingüístico sea evidente por carecer de cosas básicas como lo son la alimentación adecuada, el acceso idóneo a materiales ilustrativos para la estimulación y por supuesto el acompañamiento de los padres para acrecentar el vocabulario en la recreación y en la comunicación
- Las maestras de los niveles preprimario y primario carecen de fundamentos básicos para determinar un retraso lingüístico grave ya que suelen determinar anticipadamente que existe un problema y no realizar las evaluaciones pertinentes.

4.2. Recomendaciones

- Es necesario crear un programa de concientización a los padres de familia para que sean partícipes en el desarrollo de sus hijos, en especial para evitar el retraso lingüístico del cual puede conllevar a las deficiencias académicas sin importar el nivel (preprimario, primario y/o básico). Dicha concientización es tener la información relevante en cuanto a la estimulación del lenguaje, el pensamiento y la conducta y buscar el espacio necesario para aplicarlo. Tomar en cuenta que se trata de calidad de tiempo y no cantidad.
- Realizar un acompañamiento adecuado a los niños evaluados en este informe y también a todos aquellos que presenten este tipo de problemas a través de la terapia del lenguaje dirigida al juego de situaciones sociales, conversación, desenvolvimiento y ejercicios articuladores y fonéticos.
- Los test del rio y NSST deben de ser aplicados y acomodarlos a la cultura guatemalteca; también, realizar modificaciones o test que puedan ser afines al sentir, pensar y actuar de los niños que residen en las comunidades del país.
- Crear instancias y campañas de sensibilización para el apoyo económico de un programa especializado a la estimulación del lenguaje de los niños de escasos recursos; asimismo, el acompañamiento idóneo a los padres de familia.
- Apoyar al claustro de catedráticos de la escuela Josefina Alonzo; asimismo, de las otras escuelas públicas de nivel preprimario y primario en capacitaciones para poder detectar los casos con problemas del lenguaje y el cómo poder actuar.

BIBLIOGRAFÍA

- Allport, Floyd, El lenguaje y el pensamiento del niño pequeño, (4ta. Edición, España: Editorial Paidós, 1984), p.83
- Castro, Pablo, Cómo la familia cumple su función educativa. Ed. Pueblo y Educación, (2da. Edición, Cuba: Dos Mundos, 1996), p.p. 37, 51-52
- Condemarin, Mabel, Madurez Escolar. (6ta. Edición, España: Ediciones Huelmarck, 2002), p.p. 89-90, 135-136
- Condemarin, Mabel, Ciencias de la educación preescolar y especial (6ta. Edición, España: Paidós, 1989), p.p. 89-90, 135-136
- Crystal, David, Patología del lenguaje(4ta. Edición, España: Editorial Cátedra, 1983), p.p 270, 282, 292
- Diez Itza, Halliday, Exploraciones sobre las funciones del lenguaje(2da. Edición, España: Médica y Técnica, 1982), p.p. 82, 107
- Espinel, Noé, Fundamentos y problemas de aprendizaje(2da. Edición, Colombia: Editorial Universidad Pedagógica, 1990), p. 76
- Estienne, F. Retraso del lenguaje, disfasia y audiomudez(8va. Edición, España: Editorial Paidós, 1988). p.p. 282
- Hayman, Erick, Investigaciones sociales (1ra. Edición, México: Editorial Paidós, 1998), p.p. 32, 42-43
- Launay, Clinton. et. al. Trastornos del lenguaje, la palabra y la voz en el niño(1ra. Edición, España: Toray-Masson, 1979), p.p. 201-202
- Mendoza, Estuardo. et. al. La evaluación del lenguaje en la edad preescolar (2da. Edición, México: Logopedia, foniatría y audiología, 1990), p. 85
- Nieto, Margarita, El niño y el lenguaje(7ma. Edición, México: Editorial Trillas, 2000), p.p. 110-111

- Papalia, Diane, El niño y su desarrollo (6ta. Edición, España: Ediciones Internacionales, 2000), p.p. 225-228
- Pávez, Mauricio. et. al. Trastornos fonológicos en niños con retraso simple de lenguaje (1ra. Edición, México: Logopedia, foniatría y audiolología, 1986), p.p. 205-206
- Pérez, Erick. et. al. Análisis del retraso del lenguaje (3ra. Edición, España: Practicum, 1998), p.p. 109
- Piaget, Jean. La representación del mundo del niño (5ta. Edición, México: Editorial Paidós, 1997), p.p. 143, 145, 147, 152
- Piaget, Jean, El lenguaje y el Pensamiento del niño (8va. Edición, México: Ediciones de "La Lectura, 1997), p. 167

ANEXOS

NBT

Nombre: _____ Fecha de Registro: _____
 Sexo: _____ Fecha de Nac.: _____ Expediente No.: _____
 Edad Cronológica: _____ Escor. Receptivo: _____ P₁: _____ Escor. Expresivo: _____ P₂: _____
 Examinación: _____ Fecha: _____

REPETIVO		EXPRESIVO	
1. El gusano está en la silla. El gusano está bajo la silla.*	a c	1. El perro está dormido. El perro está en el corral.	a b
2. Ella está comiendo las galletas. Ella está comiendo las grasas.	b d	2. El perro está comiendo las galletas. El perro está en la caja.*	a b
3. El animal está en el corral. El perro está en el corral.*	c d	3. Ella está en la casa.* Ella está en el corral.	a b
4. El muchacho está jugando. El muchacho está comiendo.	b c	4. El perro está en el corral. El perro está bajo el escritorio.*	b c
5. El animal está comiendo.* Los animales están comiendo.	a b	5. El muchacho está en la casa. El muchacho está en el corral.*	a b
6. El muchacho está jugando. El muchacho está comiendo.*	c a	6. El perro está comiendo.* Los perros están comiendo.	a b
7. El muchacho está en el corral. El muchacho está en la casa.*	d a	7. Los muchachos están jugando. Los muchachos están en la casa.*	a b
8. La señora está jugando. La señora está comiendo.*	c d	8. Ella está comiendo.* Ella está en la casa.	a b
9. El perro está en el corral. El perro está en la casa.*	d a	9. Los perros juegan. El perro juega.*	b a
10. ¿Es el perro en la casa? * ¿El perro está en la casa? *	a c	10. Mami dice: "¿Dónde está ese perro?" Mami dice: "¿Quién es ese perro?" *	a b
11. Ella está jugando.* Ella está comiendo.	c b	11. El muchacho está jugando. El muchacho está comiendo.*	a b
12. La muchacha está jugando.* La muchacha está comiendo.	d c	12. Estas son las galletas.* Estas son las grasas.	b a
13. Mami dice: "¿Dónde está ese perro?" Mami dice: "¿Quién es ese perro?"	c b	13. El perro está en la casa. ¿Está el perro en la casa? *	b a
14. El perro está en la casa. ¿Está el perro en la casa? *	_____	14. El muchacho está jugando. El muchacho está comiendo.	_____
15. El muchacho está jugando. Los muchachos están jugando.*	_____	15. El muchacho está jugando. El muchacho está comiendo.*	_____
16. Mami dice: "¿Dónde está ese muchacho?" Mami dice: "¿Quién es ese muchacho?"	_____	16. Mami dice: "¿Dónde está ese perro?" Mami dice: "¿Quién es ese perro?" *	_____

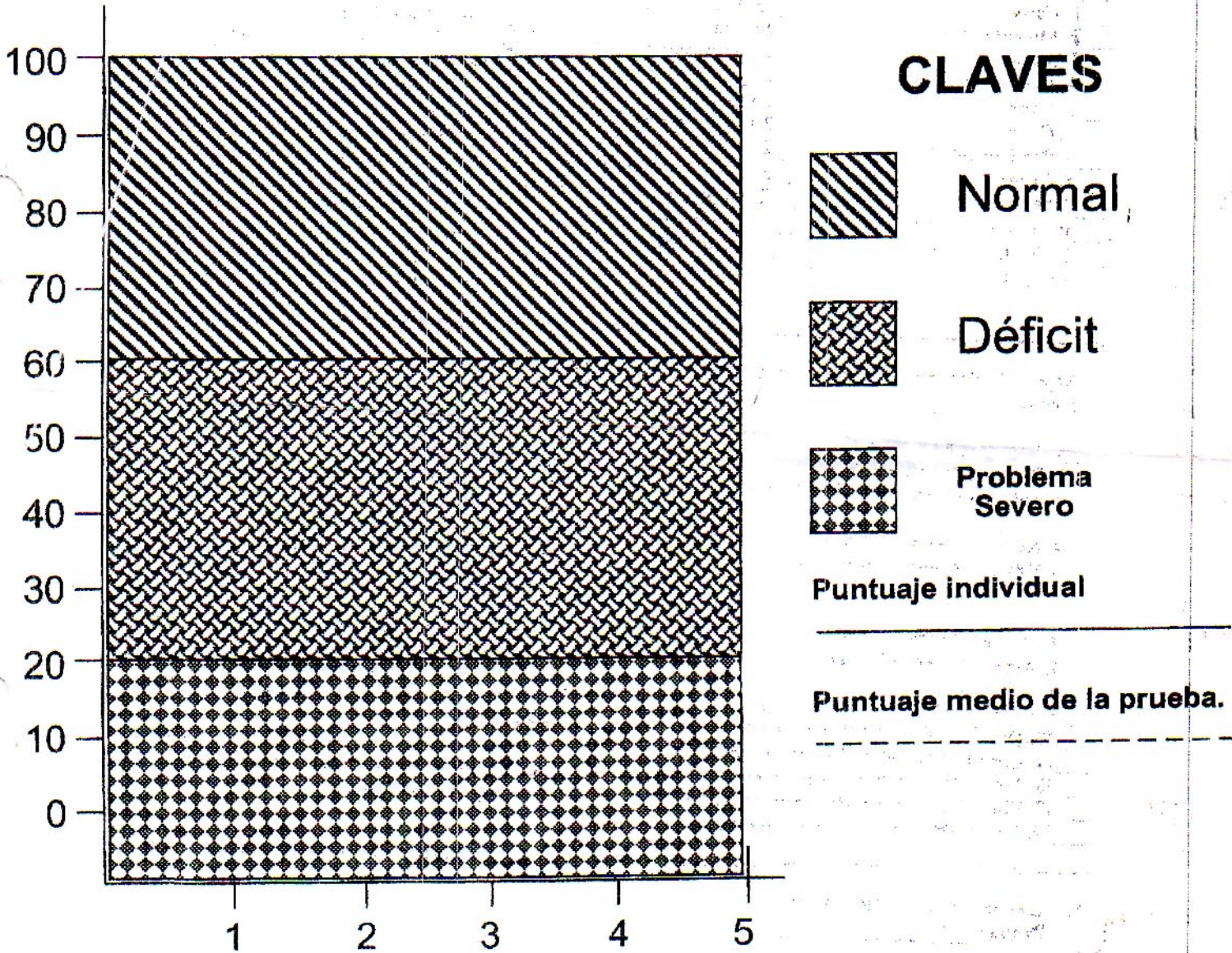
- | | | | |
|---|-------|---|-------|
| 17. ¿Ha terminado pagó la casa?
Pagó la vivienda su casa.* | _____ | 17. ¿Ha terminado de pagar al muchacho?
El muchacho ha terminado de pagar.* | _____ |
| 18. El muchacho está empujando a la muchacha.*
La muchacha está empujando al muchacho. | _____ | 18. Ella empuja al muchacho.*
Ella empuja de la casa. | _____ |
| 19. Ella es el sobrino.*
Ella es el sobrino. | _____ | 19. El muchacho es hijo de la muchacha.*
La muchacha es hijo de muchacho. | _____ |
| 20. La mamá saca al niño al garo.*
La mamá saca al niño al casa. | _____ | 20. El hombre va al muchacho a la muchacha.
El hombre va la muchacha al muchacho.* | _____ |

PERFIL DE RESULTADOS TEST RIO

Nombre: _____

Grado o nivel: _____ Escuela: _____

Período de evaluación: _____



VOCABULARIO RECEPTIVO: Mide vocabulario interior (lo que el niño entiende)

REPETICION DE ORACIONES: Mide la capacidad de mantener relación entre las palabras de una oración.

REPETICION DE ORACIONES CORTAS CON DIFICULTAD GRAMATICAL: Mide el nivel de conocimiento del niño en cuanto a palabras y oraciones de contenido más abstracto.

ORDENES VERBALES: Mide la capacidad de retener instrucciones y realizarlas.

COMPRESION DE HISTORIAS: Mide la capacidad del niño para recordar información específica de una lectura a través de preguntas directas.

PROCOLO DEL TEST RIO

Nombre: _____ Fecha: _____ Examinador: _____

Edad: _____ Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

1. Vocabulario Receptivo
Puntaje _____

- ___ A. Avión
- ___ B. Tomando
- ___ 1. Carta
- ___ 2. Máquina
- ___ 3. Jaula
- ___ 4. Mordiendo
- ___ 5. Carreta
- ___ 6. Chivo
- ___ 7. Persiguiendo
- ___ 8. Peligro
- ___ 9. Muebles
- ___ 10. Vestuario
- ___ 11. Tráfico
- ___ 12. Codo
- ___ 13. Espanto
- ___ 14. Puente
- ___ 15. Rascando
- ___ 16. Dama
- ___ 17. Salpicando
- ___ 18. Practicando
- ___ 19. Rama
- ___ 20. Calefacción
- ___ 21. Transporte
- ___ 22. Protegiendo
- ___ 23. Machacando
- ___ 24. Predicando
- ___ 25. Entrenando

2. Repitiendo oraciones (tamaño)
Puntaje _____

- ___ A. Yo soy un (a) niño (a).
- ___ B. Ese es un perro.
- ___ 1. Me gusta la playa.
- ___ 2. Jaime viene a casa.
- ___ 3. Delia está muy enferma hoy.
- ___ 4. Papá me quiere llevar al parque.
- ___ 5. Quiero ir a la escuela para ver a mis amigos.
- ___ 6. René fue ayer a la tienda para comprar una bolsa de dulces.
- ___ 7. El perrito negro brincó la cerca y cayó en un charco grande.
- ___ 8. Berta y Cecilia van a tener una fiesta en su casa para todos sus compañeros.

3. Repetición de oraciones – complejidad-
Puntaje _____

- ___ 1. José va al centro.
- ___ 2. Rosa compró una muñeca.
- ___ 3. Elsa comió todas las galletas.
- ___ 4. No trates de correr recto.
- ___ 5. Está comprando algo él?
- ___ 6. Cualquiera puede hacer eso.
- ___ 7. Alguien trataba de verlas.
- ___ 8. No había comido nada.
- ___ 9. Nadie ha estado durmiendo.
- ___ 10. Porqué ha estado nadando él?
- ___ 11. Cuando va a poder comprar esto?
- ___ 12. Juan debe tratar de conseguir uno.
- ___ 13. Ellos fueron empujados por el señor.
- ___ 14. Juana debe hacer esto caminando.

4. Ordenes habladas
Puntaje _____

- ___ 1. Dame el lápiz.
- ___ 2. Tócate el pie.
- ___ 3. Pones este libro en tu silla, luego te pones a mi lado.
- ___ 4. Vas a la pared luego tocas el piso
- ___ 5. Pones éste lápiz arriba de mi libro, luego levantas esta hoja de papel, luego levantas la mano.
- ___ 6. Vas a la ventana, luego tocas la puerta, luego doblas éste pedazo de papel.
- ___ 7. Te paras a un lado de la mesa, luego de das una vuelta completa, aplaudes y me dices como te llamas.
- ___ 8. Me das este papel, luego vas a la puerta, luego miras el cielo de la clase, luego te paras a un lado de la ventana.

5. Comprensión de historias
Puntaje _____

Juan
a. _____
b. _____

2. Pepita
a. _____
b. _____

4. Tito
a. _____
b. _____
c. _____
d. _____

1. Mamá
a. _____
b. _____

3. El oso
a. _____
b. _____
c. _____

5. El león
a. _____
b. _____
c. _____
d. _____

Historia del desarrollo

Nombre: _____
Fecha de nacimiento: _____ Edad: _____
Sexo

M	F
---	---

Nombre de la madre: _____ Edad: _____
Nombre del padre: _____ Edad: _____

EMBARAZO

Planificado

Si	No
----	----

 A termino

Si	No
----	----

Medicamentos

Si	No
----	----

PARTO

Tipo de parto

Espontaneo	Inducido	Cesárea	Con forceps
------------	----------	---------	-------------

Duración del parto _____
Complicaciones

Si	No
----	----

 Respiro pronto

Si	No
----	----

¿Quien la atendió?

Dr.	Comadrona
-----	-----------

 Otro _____

PRIMERA IMPRESIÓN

Madre

Emoción	Tristeza	Rencor	Alegria
---------	----------	--------	---------

 Otro: _____
Padre

Emoción	Tristeza	Rencor	Alegria
---------	----------	--------	---------

 Otro: _____

ALIMENTACIÓN

Lactancia

Materna	Pacha
---------	-------

 Fin lactancia materna: _____
Edad alimentos solidos _____
¿Cómo es el apetito del niño?

Bueno	Malo	Irregular
-------	------	-----------

SUEÑO

Inquieto al dormir

Si	No
----	----

 Durme bien

Si	No
----	----

Resistencia

Si	No
----	----

 Habla dormido

Si	No
----	----

Despierta Gritando o llorando

Si	No
----	----

 Pesadillas

Si	No
----	----

Tiene miedo

Si	No
----	----

ENTRENAMIENTO

Edad en la que inicio _____
Edad control de esfinteres _____ ¿Fue difícil?

Si	No
----	----

LENGUAJE HABLADO

Gorjeo

Si	No
----	----

 Balbuceo

Si	No
----	----

Edad primeras palabras: _____
Si no habla ¿a que edad se dieron cuenta? _____
¿Cómo se comunica? _____

DESARROLLO MOTOR

¿A que edad sostuvo la cabeza?

¿A que edad se volteo?

¿A que edad se sentó solo?

¿A que edad gateo?

¿A que edad se paro solo?

¿A que edad caminó solo?

¿Cómo son sus movimientos?

Normales	Rapidos	Lentos	Pausados
----------	---------	--------	----------

Actividades físicas favoritas

Correr	Saltar	Bailar	Brincar
--------	--------	--------	---------

Otro: _____

DESARROLLO SEXUAL

¿A que edad se dio cuenta de la diferencia entre niñas y niños?

¿Cómo lo expreso?

¿Cómo respondieron los padres?

¿Se ha tocado sus genitales?

Si	No
----	----

¿Cómo han reaccionado los padres?

Tranquilos	Molestos	Reservados	Comprensivos
------------	----------	------------	--------------

HISTORIA ESCOLAR

Edad de ingreso

Aprovechamiento escolar

Bueno	Regular	Malo
-------	---------	------

Relación con otros niños

Buena	Regular	Mala
-------	---------	------

Relación con maestros

Buena	Regular	Mala
-------	---------	------

HISTORIA DE SALUD

Ha padecido alguna enfermedad

Si	No
----	----

Ha tenido accidentes?

Si	No
----	----

¿A que edad?

¿A estado hospitalizado?

Si	No
----	----

¿Qué tratamiento?

¿Qué efectos han tenido?

DESARROLLO DE LA PERSONALIDAD

¿Es cariñoso con sus padres?

Si	No
----	----

¿Con otros familiares?

Si	No
----	----

¿Alguna vez reaccionó con miedo ante un extraño?

Si	No
----	----

¿Qué tan intensamente expresaba de pequeño sus sentimientos?

Mucho	Regular	Poco	Nada
-------	---------	------	------

¿Cómo expresa ahora sus sentimientos?

Mucho	Regular	Poco	Nada
-------	---------	------	------

¿Con sus hermanos

Si	No
----	----

¿A que edad sonrio?

¿Cómo reacciona cuando se le niega algo?

Tanquilo	Enojado	Revelde	
Si	No	A veces	
Estable	Berrinchudo	De mal humor	Afectuoso
Alegre	Triste	Reservado	Enojado

¿Hace berrinches?

¿Cómo es su carácter?

PATRONES DE JUEGO

¿Cuáles son sus juguetes favoritos?

¿A que juega?

¿Qué actividades o juegos le interesan?

¿Le gustan los animales?

Si	No	¿Cómo trata a los animales?	Bien	Mal
----	----	-----------------------------	------	-----

¿Qué animal prefiere?

DISCIPLINA

¿Es disciplinado?

Si	No
----	----

¿Lo castigan?

Si	No
----	----

¿Quién tiene la responsabilidad de la conducta del niño?

¿Cómo lo castigan?

¿Quién da ordenes en la casa?

¿Cuál es la reacción al castigo?

RELACIONES

¿Quién se relaciona con el niño de forma más cercana?

Mama	Papa	Abuelos
Bien	Regular	Mal
Bien	Regular	Mal
Bien	Regular	Mal
Si	No	
Si	No	

Otro:

¿Cómo se relaciona con sus hermanos?

¿Cómo se relaciona con sus tios?

¿Cómo se relaciona con sus abuelos?

¿Tiene amigos?

¿Tiene mejor amigo?

Si	No
----	----

¿Participa en actividades sociales?

EVENTOS SIGNIFICATIVOS

¿Qué cosas importantes le ha sucedido?

¿Separaciones?

Si	No
----	----

¿Estan o han estado

Si	No
----	----

¿Cómo reaccionó el niño?

¿Ha fallecido alguien en la familia?

Si	No
----	----

¿Quién?

¿Qué efecto tuvo en el niño?